



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**  
**BHALA QORTI TA' GUDIKATURA KRIMINALI**  
**MAGISTRAT DR. JOSEPH MIFSUD**  
**B.A. (LEG. & INT. REL.), B.A. (HONS.), M.A. (EUROPEAN), LL.D.**

**Il-Pulizija  
(Spetturi Lianne Bonello)**

**vs**

**George Degiorgio  
Alfred Degiorgio  
Anca-Adelina Pop**

**Illum 7 ta' Frar 2023**

**Kumpilazzjoni numru: 399/2018**

Il-Qorti,

Rat l-imputazzjonijiet miguba kontra l-imputati George Degiorgio, detentur tal-karta tal-identita' Maltija bin-numru 164963(M), Alfred Degiorgio, detentur tal-karta tal-identita' Maltija bin-numru 541264(M) u Anca-Adelina Pop, detentrici tal-karta tal-identita' Maltija bin-numru 100282(A), billi huma akkuzati talli f'dawn l-ahhar snin, f'dawn il-Gzejjer, b'diversi atti maghmulin fi zminijiet differenti, izda li jiksru l-istess dispozizzjoni tal-Ligi u li gew maghmula b'rizzoluzzjoni wahda:

1. Ghamlu atti ta' money laundering billi:

- i) Ilkconvertew jew trasferew proprieta' meta kienu jafu jew jissuspettaw li dik il-proprieta' kienet direttamente jew indirettamente inkisbet, jew mir-rikavat ta' attivita' kriminali jew minn att ta' partecipazzjoni f' attivita' kriminali, ghall-iskop ta' jew skopijiet ta' habi jew wiri haga b' ohra tal-origini tal-proprieta' jew ta'ghoti ta'ghajnuna lil xi persuna jew persuni involuti jew koncernati f'attivita' kriminali.
- ii) Hbew jew wrew haga b'ohra tal-veri xorta, provenienza, lok, dispozizzjoni, moviment ta' jeddijiet rigward, fi jew fuq proprieta', meta kienu jafu jew jissuspettaw li dik il-proprieta' kienet inkisbet direttamente jew indirettamente minn attivita' kriminali jew minn att jew atti ta' partecipazzjoni f'attivita' kriminali.
- iii) Akkwistaw, ippusessaw jew uzaw proprieta' meta kienu jafu jew jissuspettaw li l-listess proprieta' kienet inkisbet jew originat direttamente jew indirettamente minn attivita' kriminali jew minn att jew atti ta' partecipazzjoni f'attivita' kriminali.
- iv) Bir-ritensjoni minghajr skuza ragonevoli ta' proprieta' meta kienu jafu jew jissuspettaw li l-listess proprieta' kienet inkisbet jew originat direttamente jew indirettamente minn attivita' kriminali jew minn att jew atti ta' partecipazzjoni f'attivita' kriminali.
- v) Ittentaw jaghmlu l-hwejjeg jew attivitajiet illegali fuq imsemmija.

vi) Agixxew bhala komplici fit-tifsir tal-Artikolu 42 tal-Kodici Kriminali rigward xi wahda mill-hwejjeg jew attivitajiet definiti fis-sub-paragrafi (i), (ii), (iii), (iv) u (v) ta' hawn fuq;

Ai termini tal-Artikolu 3 tal-Att kontra l-Money Laundering, Kap. 373 u l-Artikolu 18 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

2. Lil George Degiorgio u lil Alfred Degiorgio wahedhom, talli saru recidivi b'diversi sentenzi moghtija mill-Qrati ta' Malta, liema sentenzi saru definitivi u ma jistghux jigu mibdula.

Il-Qorti giet gentilment mitluba sabiex tapplika mutatis mutandis id-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 5 tal-Att kontra l-Money Laundering, Kapitolu 373 tal-Ligijiet ta' Malta, hekk kif ikkontemplat fl-Artikolu 23A (2) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Il-Qorti giet gentilment mitluba sabiex fil-kaz ta' htija, barra li tinfliggi l-pieni stabbiliti mil-Ligi, tordna wkoll il-konfiska tal-oggetti kollha esebiti. Il-Qorti giet ukoll gentilment mitluba sabiex f'kaz ta' htija, tikkundanna lill-akkuzat/i ghall-hlas ta' spejjez li jkollhom x'jaqsmu mal-hatra ta' esperti jew periti fil-proceduri hekk kif ikkontemplat fl-Artikolu 533 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat illi, waqt is-seduta tas-16 ta' Ottubru 2019 il-Prosekuzzjoni nfurmat lill-Qorti li ma kellhiex aktar provi xi tressaq f'dan il-kaz u b'hekk ghalqet il-provi tagħha;

Rat illi fis-16 ta' Ottubru 2019 inqraw il-kontro ordni tal-Avukat Generali datati 1 ta' Ottubru 2019 biex il-kaz jigi trattat u deciza minn din il-Qorti bi procedura sommarja.

Semghet lill-imputati f'dik l-istess seduta jiddikjaraw li ma għandhomx oggezzjoni li l-kaz tagħhom jigi trattat bi procedrua sommarja.

Rat illi, waqt is-seduta tal-14 ta' Lulju 2021, il-Qorti kkoncediet zmien lill-partijiet sabiex jipprezentaw is-sottomissionijiet tagħhom bil-miktub dwar dan il-kaz;

Rat illi l-Prosekuzzjoni pprezentat is-sottomissionijiet tagħha bil-miktub fid-29 ta' Ottubru 2021;

Rat fl-10 ta' Dicembru 2021 Anca-Adelina Pop ipprezentat s-sottomissionijiet tagħha bil-miktub;

Rat fl-14 ta' Dicembru 2021 George Degiorgio u Alfred Degiorgio pprezentaw is-sottomissionijiet tagħhom bil-miktub;

Rat l-atti kollha ta' dan il-procediment u d-dokumenti esebiti.

Semgħet ix-xhieda kollha prodotti mill-prosekuzzjoni u mid-difiza.

- XHIEDA

F'dan il-process xehdu tlieta u sittin (63) xhud kif gej:

Spettur Antonovitch Muscat (*a fol 41 et. seq.*); Sandro Galea (*a fol 66 et. seq.*); Ivan Formosa (*a fol 112 et. seq.*); Carmelo Fava (*a fol 115 et. seq.*); Carmelo Filletti (*a fol 118 et. seq.*); Paul Farrugia (*a fol 120 et. seq.*); Mark Bugeja (*a fol 124 et. seq.*); Osama Enbaiya Albiri (*a fol 130 et. seq.*); Sean Vella (*a fol 134 et. seq.*); Bernard Attard (*a fol 143 et. seq.*); James Zammit (*a fol 147 et. seq.*); Omar Caruana (*a fol 174 et. seq.*); Spettur Antonovitch Muscat (*a fol 181 et. seq.*); Joseph Saliba (*a fol 206 et. seq.*); Ivan Cilia (*a fol 217 et. seq.*); Joseph Debono (*a fol 226 et. seq.*); Paul Scicluna (*a fol 251 et. seq.*); Brian Saliba (*a fol 253 et. seq.*); Marisa Frendo (*a fol 255 et. seq.*); Anthony DeMarco (*a fol 362 et. seq.*); Dr. Sonia Consiglio (*a fol 372 et. seq.*); Michael Savona (*a fol 401 et. seq.*); Ivan Cilia (*a fol 623 et. seq.*); Karen Cremona (*a fol 628 et. seq.*); Spettur Antonovitch Muscat (*a fol 908 et. seq.*); Dr. Marisa Mifsud (*a fol 915 et. seq.*); Andrew Mckay (*a fol 917 et. seq.*); Paul Vassallo (*a fol 919 et. seq.*); Neville Aquilina (*a fol 1061 et. seq.*); Abigail Fenech (*a fol 1065 et. seq.*); Slawomir Switalski (*a fol 1084 et. seq.*); Ravindra Omprakash Agarwal (*a fol 1110 et. seq.*); PC 1272 Stephan Scicluna (*a fol 1119 et. seq.*); Lawrence Formosa (*a fol 1121 et. seq.*); George Stagno Navarra (*a fol 1132 et. seq.*); Angelita Delicata (*a fol 1139 et. seq.*); Leslie Borg (*a fol 1157 et. seq.*); Adrian Agius (*a fol 1172 et. seq.*); Superintendent Antonovitch Muscat (*a fol 1175 et. seq.*); WPC 362 Kimberly Vella (*a fol 1193 et. seq.*); Dr. Anna Portelli (*a fol 1195 et. seq.*); Dr. Lara Agius (*a fol 1197 et. seq.*); Registratur tal-Qrati Civili Emanuel Scriha (*a fol 1205 et. seq.*); Dr. Anna Portelli (*a fol 1211 et. seq.*); Registratur tal-Qrati

Kriminali Eunice Grech Fiorini (*a fol* 1354 et. seq.); Max Borg Bonello (*a fol* 1753 et. seq.); Maryrose Carabott (*a fol* 1758 et. seq.); Darren Debono (*a fol* 1762 et. seq.); Supretendent Antonovitch Muscat (*a fol* 1765 et. seq.); PS 1289 Andre Cassar Bonaci (*a fol* 1829 et. seq.); PC 979 Daniel Mohr (*a fol* 1833 et. seq.); Carmel Abela (*a fol* 1846 et. seq.); Dr. Adrian Vella (*a fol* 1855 et. seq.); Yvette Tonna Borg (*a fol* 1905 et. seq.); Maria Dolores Fenech (*a fol* 1934 et. seq.); Maria Dolores Fenech (*a fol* 1957 et. seq.); Supretendent Antonovitch Muscat (*a fol* 2268 et. seq.); Ex Supretendent Antonovitch Muscat (*a fol* 2313 et. seq.); Supretendent Antonovitch Muscat (*a fol* 2317 et. seq.); Supretendent Antonovitch Muscat (*a fol* 2344 et. seq.); Anca-Adelina Pop (*a fol* 2348A et. seq.); Vasile Tatarciuc (*a fol* 2356 et. seq.); Alin Adrian Pop (*a fol* 2363 et. seq.).

- **Rijassunt tax-Xhieda**

L-**Ispettur Antonovitch Muscat** (Fol 41 et seq) beda biex qal kif fl-aħħar xħur, il-pulizija kienet qed tinvestiga l-omicidju tal-ġurnalista Daphne Caruana Galizia u f'Dicembru tal-elfejn u sbatax (2017) kienet waslet biex resqet tliet (3) persuni fosthom George Degiorgio, detentur tal-karta tal-identità 164963 M; lil Alfred Degiorgio, detentur tal-karta tal-identità 541264 M; kif ukoll lil ċertu Vincent Muscat, detentur tal-karta tal-identità 252562 M. Wara li tressqu dawn it-tliet (3) persuni, il-pulizija rċiviet informazzjoni kunfidenzjali u anke kien hemm xi artikli fil-media illi dawn it-tliet (3) persuni l-iktar George Degiorgio u Alfred Degiorgio seta' kellhom xi assi illi ma kienux jirriflettu l-hajja finanzjarja u ekonomika li kienu jmexxu u għalhekk tniediet investigazzjoni finanzjarja fil-konfront tagħhom. Eventwalment din l-investigazzjoni estendiet ukoll għal-

partner ta' George Degiorgio, Anca-Adelina Pop li hi ta' nazzjonalita Rumena, bil-karta tal-identità 100282 A. Ix-xhud kompla jgħid li saru diversi rikjesti mal-banek, istituzzjonijiet finanzjarji lokali, saret rikjestaw wkoll mal-Jobs Plus, mad-Dipartiment tal-Income Tax, Transport Malta, r-registru tal-kumpaniji, saret riċerka rigward propjetà immobili, riċerka mad-Dipartiment tas-Servizzi Soċjali, riċerka mal-Casinos kif ukoll ma diversi entitajiet oħra fosthom life insurance, policy holders, u insurance ta' vetturi.

Ix-xhud qal li minn din l-informazzjoni li gabret il-pulizija, saret analizi u rriżulta s-segwenti. Fil-kontront ta' George Degiorgio, detentur tal-karta tal-identità 164963 M, minn informazzjoni mill-banek lokali, jidher li Degiorgio għandu kont mal-Bank of Valletta li ilu inattiv u ma joperax mill-elfejn u ħamsa (2005). Ix-xhud qal li Degiorgio għandu bilanċ pendenti ta' elf seba' mijja tnejn u sebghin punt ħamsa u disghin ewro (€1,772.95) ma' HSBC Bank Malta Limited, u kien ha loan għal home furnishings minn għand l-istess bank fejn kienu jsiru pagamenti ta' disa mijja tmienja u ħamsin punt ħamsa u sebghin ċenteżmu (€958.75) u l-aħħar pagament sar fis-sitta (6) ta' Frar tal-elfejn u erbatax (2014).

Ix-xhud qal li rigward informazzjoni ġejja mill-istituzzjonijiet finanzjarji irriżulta illi bejn Mejju tal-elfejn u tlettax (2013) u Ottubru tal-elfejn u sbatax (2017) (bejn wieħed u ieħor jiġu ftit aktar minn erba' snin), l-imsemmi George Degiorgio għaddha ħamsa u għoxrin elf, mitejn u tlieta u sebghin ewro punt sebgha u sittin ċenteżmu tal-ewro (€25,273.67) barra minn Malta permezz ta' Western Union billi uža FexServ Financial Services Limited.

Bejn Awwissu tal-elfejn u tlettax (2013) u Lulju elfejn u sittax (2016), Degiorgio għadda lil partner tiegħu Anca-Adelina Pop is-somma ta' sbatax -il elf u seba' mijja (€17,700) gewwa r-Rumanija.

Bejn Mejju elfejn u tlettax (2013) u Ottubru tal-elfejn u sbatax (2017) Degiorgio għadda lil ċertu Tammy Zueli s-somma ta' elfejn disa' mijja ġamsa u sebghin ewro punt wieħed u tletin ċenteżmu tal-ewro (€2,945.31) fil-valur ta' Sterlina.

Degiorgio għadda wkoll bejn April tal-elfejn u ħmistax (2015) u Novembru tal-elfejn u ħmistax (2015) is-somma ta' elf seba' mijja sitta u ġamsin punt sitta u sebghin ċenteżmu tal-ewro (€1,756.76) f'dollar Awstraljani lil ċertu Benjamin Degiorgio.

Huwa għadda wkoll is-somma ta' elfejn u sitt mitt ewro (€2,600) lil ċertu Aurelia Traccuc bejn Jannar tal-elfejn u erbatax (2014) u Ĝunju tal-elfejn u sbatax (2017).

Mill-informazzjoni li għandu x-xhud mill-Casinos li hawn f'Malta deher illi George Degiorgio huwa registrat mal-Casino Dragonara peress illi mar hemmhekk fit-tletin (3) ta' Ottubru tal-elfejn u erbatax pero ma rriżultax li qatt lagħab xi flejjes go xi Casino hawn Malta. Mill-informazzjoni minn Jobs Plus irriżulta li l-aħħar employment history tal-imsemmi George Degiorgio huwa ta' bejn Mejju tal-elf disgħha mijja tnejn u tmenin (1982) u Frar tal-elf disgħha mijja tlieta u tmenin (1983) fejn kien

irregistrat bħala labourer building construction worker ma' Nazzareno Sammut & Sons, Hal Luqa.

Mill-informazzjoni minn Transport Malta irriżulta li George Degiorgio għandu regjistrata f'ismu vettura Audi A4 bin-numru tar-registrazzjoni LCW 889 u għandha n-numri personalizzati DENJAD, liema Audi ilha f'ismu mit-tlettax (13) ta' April elfejn u sittax (2016). Qabel din id-data, din l-istess karozza kienet f'isem Anca-Adelina Pop, il-partner ta' George Degiorgio u żammet ownership tagħha sas-sitta u għoxrin (26) ta' Jannar elfejn u ħmistax. Ix-xhud kompla jgħid illi primarjament bejn ġunju tal-elfejn u tlettax (2013) sal-elfejn u sittax (2016) Degiorgio kellu wkoll f'ismu Mitsubishi L20 u BMW 320D. Irriżulta wkoll minn Transport Malta illi l-imsemmi George Degiorgio għandu opra tal-baħar bl-isem ta' DUCU, dokumentazzjoni fuq din id-dghajsa deher li kienet ordnata minn certu Pawlu Farrugia, detentur tal-karta tal-identità 104759 M, minn għand Platinum Craft Company Limited ta' Ghawdex f'Novembru tal-elfejn u tlieta (2003). Ix-xhud qal li ma kienx jidher li kien hemm registrazzjoni ta' din id-dghajsa. Infatti l-ewwel registrazzjoni ta' din ir-registrazzjoni ta' din id-dghajsa tirriżulta fid-disgħa u għoxrin (29) ta' Mejju elfejn u sbatax (2017) f'isem George Degiorgio.

Ix-xhud qal li George Degiorgio ma jidhirx la registrat u lanqas involut f'kumpaniji skond ir-Registru tal-Kumpaniji f'Malta, u lanqas irriżulta li għandu propjetà mmobli f'ismu skond ir-riċerki ma' Identity Malta u l-Public Registry searches. Degiorgio mhuwiex registrat għal skopijiet ta' taxxa mad-Department tal-Inland Revenue u rriżulta wkoll li qatt ma

rċieva u lanqas kien qed jirċievi l-ebda beneficij, pensjonijiet jew allowances taħt l-Att tas-Sigurta Soċċali.

Rigward Anca-Adelina Pop, bil-karta tal-identità 100282 A irriżulta illi għandha kont wieħed mal-Lombard Bank li nfetaħ fis-sebgha u għoxrin (27) ta' Ottubru elfejn u sittax (2016), u skond l-opening account form fuq dan il-kont gie rriżultat illi Anca-Adelina Pop hija mniżżla bħala unemployed imma fl-inward transactions f'dan il-kont magħmulin kollha bħala cash deposits jidhru li huma round figures ta' eluf, tlett elef (3,000), elf (1,000), elfejn (2,000) l-hemm u l-hawn.

Rigward informazzjoni li rċieva x-xhud mill-istuzzjonijiet finanzjari rriżulta illi l-istess bħal George Degiorgio, Anca-Adelina Pop bejn Mejju tal-elfejn u tlettak (2013) u Jannar tal-elfejn u tmintax (2018) għaddiet sommon ta' flus barra minn Malta permezz tal-Western Union billi użat is-servizzi tal-FexServ Financial Services Limited. Hija għaddiet total ta' tmienja u tletin elf, erba' mijja u ġamsin ewro punt ġamsin čenteżmu tal-ewro (€38,450.50), bil-maġġoranza tagħhom jgħaddu lil ommha certu Aurelia Tatue li infatti għaddit ilha s-somma ta' ġamsa u tletin elf seba' mijja punt ġamsin čenteżmu tal-ewro (€35,700.50). Ix-xhud kompla jgħid illi ma rriżultax li Anca-Adelina Pop qatt attendiet jew hija rregistrata f'Casinos f'Malta. Skond l-informazzjoni li gabar ix-xhud minn għand il-Jobs Plus, Anca-Adelina Pop hija self-employed bħala part time entertainer mill-ewwel (1) ta' Jannar tal-elfejn u tnax (2012) pero ma jidhirx li hemm xi termination of employment mal-Jobs Plus.

Rigward informazzjoni migbura minn għand Transport Malta deher illi fuq isem Anca-Adelina Pop hemm Corvette C7 bin-numru tar-registrazzjoni JBW 214 u n-numru personalizzat huwa DAVIDDUCU li ilha f'isimha mit-tlettax (13) ta' Novembru elfejn u ġmistax (2015). Hija għandha f'isimha wkoll Audi Q7 S line DI bin-numru tar-registrazzjoni GBU 045, numru personalizzat DENI u ilha f'isimha mis-sittax (16) ta' Awissu elfejn u sbatax (2017). Deher ukoll illi għanda Mercedes Benz E20 bin-numru tar-registrazzjoni CCI 342, li ilha f'isimha mit-tanax (12) ta' April tal-elfejn u tmintax (2018).

Ix-xhud qal li ma rriżultax li Anca-Adelina Pop hija registrata jew involuta f'xi kumpanija skond ir-Registru tal-Kumpaniji f'Malta, u lanqas deher li għandha xi propjetà mmobli f'isimha skond ir-riċerki li saru ma' Identity Malta mill-Public Registry. Ix-xhud qal li hija lanqas hi rregistrata mal-Inland Revenue Department għal skopijiet ta' taxxa u infatti ma tirċievi l-ebda benefici, pensjonijiet jew allowances minn naħha tas-social security.

Rigward Alfred Degiorgio, detentur tal-karta tal-identità numru 541264 M, ix-xhud qal li kellu loan mal-HSBC li ilu magħluq mill-elfejn u tnejn (2002). Rigward flejjes li għaddew minn istituzzjonijiet finanzjari, fl-ġħoxrin (20) ta' Settembru elfejn u sittax (2016) u tmienja (8) ta' Ottubru elfejn u sbatax (2017), Alfred Degiorgio għadda permezz ta' Western Union bis-servizzi tal-FexServ Financial Services is-somma ta' ġamex elef tmien mijha u sitt ewro (€5,806) lil certu Benjamin Degiorgio gewwa l-Awstralja.

Ix-xhud qal li rigward informazzjoni mill-casinos ta' Malta deher illi Alfred Degiorgio irregistra ruħu magħhom fl-ġħaxra (10) ta' Dicembru elfejn u sittax u l-aħħar vista li għamel hemmhekk kienet fis-sittax (16) ta' Jannar elfejn u sbatax (2017). Deher li bejn dawn iż-żewġ dati l-imsemmi Alfred Degiorgio ppreżenta u sarraf is-somma ta' erbgħha u tletin elf ħames mitt ewro (€34,500). Rigward Tumas Gaming, deher illi bejn l-elfejn u ħdax (2011) u l-elfejn u tlettix (2013), Alfred Degiorgio ppreżenta s-somma ta' sittax -il elf u sitt mijja (€16,600) lill-Oracle Casino u fis-sena elfejn u tnax (2012), huwa ppreżenta s-somma ta' mijja disgħha u sittin elf u seba' mitt ewro (€169,700). Ix-xhud qal li Dragonara Casino kkonfermaw ukoll illi Alfred Degiorgio huwa klijent registrat magħhom u bejn l-għoxrin (20) ta' Marzu elfejn u ħdax (2011) u d-dsatax (19) ta' Jannar elfejn u sbatax (2017) huwa ppreżenta s-somma ta' mijja wieħed u sittin elf tmien mijja u sittin ewro (€161,860).

Mill-informazzjoni li x-xhud irċieva minn għand Jobs Plus deher illi Alfred Degiorgio ma kienx jaħdem. Hadem biss għal perjodu qasir bejn l-ewwel (1) ta' Ĝunju elfejn u ħamsa (2005) u l-għoxrin (20) ta' Settembru elfejn u ħamsa (2005) fejn kien irregistrat li jaħdem bħala security guard f'Black Bull Bar ġewwa Paceville.

Minn informazzjoni li gab ix-xhud mingħand Transport Malta deher illi Alfred Degiorgio għandu fil-pusseß tiegħi karozza Mercedes Benz C220CDI bin-numru tar-registrazzjoni IBQ 897 li ilha rregistrata f'ismu mid-disgħha (9) ta' Marzu elfejn u sbatax (2017). Deher ukoll li kellu Kia Avella u BMW 320 bejn il-perjodu ta' Frar elfejn u sbatax (2017). Irriżulta ukoll li għandu vettura tal-baħar bl-isem ta' Maya rregistrata fuq ismu

liema ownership tibda mis-sittax (16) ta' Frar elfejn u sbatax (2017) u skond d-dokumentazzjoni provduta minn Transport Malta deher illi din id-dgħajsa inxtrat mingħand Ivan Formosa, detentur tal-karta tal-identità numru 28870M u xi ġadd ieħor Formosa bin-numru tal-karta tal-identita 349872 M.

Ma rriżultax illi Alfred Degiorgio huwa rregistrat f'kumpaniji skont ir-Registru tal-Kumpaniji u fl-istess ħin deher li m'għandu l-ebda projekta mmobli f'ismu. Ix-xhud qal li għalkemm Alfred Degiorgio huwa rregistrat għal skopijiet ta' taxxa, huwa qatt ma daħħal ebda tax returns mad-Dipartiment tal-Income Tax u rriżulta li ma jircivix l-ebda beneficiji, pensjonijiet jew allowances minn naħha tad-Dipartiment tas-Servizzi Soċjali.

Ix-xhud qal li wara l-analizi tar-risposti kollha li rċivew, hu ġass li kellu jkompli l-investigazzjoni billi jinterroga lit-tliet (3) imputati u fil-fatt talab għal arrest warrants fil-ħamsa u għoxrin (25) ta' Ĝunju tal-elfejn u tmintax (2018) fil-konfront ta' Alfred Degiorgio, George Degiorgio u Anca-Adelina Pop. Fl-istess ġurnata li ġiet arrestata Anca-Adelina Pop, ix-xhud ġadilha l-ewwel stqarrija fl-erbgħa u nofs ta' figħaxija (4:30 pm), ingħatat id-drittijiet kollha tagħha fosthom li tkellem avukat u li jkun preżenti waqt l-istqarrija u hija għażlet li tkellem u jkun preżenti lil Dr William Cuschieri. Hija għażlet li ma tirrispondi għall-ebda domanda ta' din l-isqarrija li fiha erba' (4) faċċati. Anca-Adelina Pop għażlet li ma tiffirmax din l-istqarrija.

Fis-sitta u għoxrin (26) ta' Ĝunju elfejn u tmintax (2018) għal ġabta tas-sieġha u nofs u ħamsa (1:35), ix-xhud mar il-Facilita Korrettiva ta' Kordin fejn ha l-isqarrija ta' George Degiorgio u ngħata t-twissija u d-drittijiet kollha tiegħu fosthom li jikkonsulta u jkollu prezenti lill-avukat tiegħu fejn għażel li jkellem u jkollu prezenti lil Dr William Cuschieri. L-istqarrija tiegħu tikkonsisti f'erba' (4) faċċati. L-imputat għażel li ma jwegħibx għad-domandi li għamlulu u lanqas iffirma l-istqarrija.

Fl-istess ġurnata għal ġabta tas-sagħtejn u għaxra (2:10), ix-xhud ha l-isqarrija ta' Alfred Degiorgio gewwa l-Facilita Korrettiva ta' Kordin fejn dan ingħata d-drittijiet kollha tiegħu u rrifjuta d-dritt li jkellem u jkollu avukat prezenti. Alfred Degiorgio irrifjuta li jiffirma l-istqarrija tiegħu, liema stqarrija tikkonsisti fi tliet (3) faċċati.

Aktar tard fl-istess ġurnata għal ġabta tas-sitta u nofs (6:30), ix-xhud ha ttieni stqarrija ta' Anca-Adelina Pop, liema stqarrija tikkonsisti fi tliet (3) faċċati u ingħatat id-drittijiet kollha tagħha fosthom li tkellem avukat u li jkun prezenti waqt l-istqarrija u hija għażlet li tkellem u jkun prezenti Dr William Cuschieri. L-imputata mill-ġdid għażlet li ma twieġeb għall-ebda domanda u li ma tiffirmax għal din l-isqarrija.

Fis-sebġha u għoxrin (27) ta' Ĝunju, il-pulizija ġasset li għandha tressaq taħbi arrest lit-tliet (3) imputati u takkużahom bl-akkuži odjerni.

**In kontro-ezami**, ix-xhud spjega li mill-investigazzjonijiet li saru rigward il-vetturi rregistrati fuq l-imputata irriżulta illi l-Audi Q7 mhix fil-pussess tal-imputata peress illi kienet dejn u li tpartet b'vettura oħra. Dan ghaliex

wara li tressqu t-tliet (3) imputati f'Diċembru tal-elfejn u sbatax (2017), deher li kien fadal bilanċ ta' xi ħamsa u għoxrin elf (€25,000) u d-dealer ried il-karozza lura u infatti dan mar ġadha u reggħu partu u taha l-Mercedes li għandha preżenti bin-numru tar-registrazzjoni CCR 342. Il-vettura Audi Q7 deher li kien fil-pussess tagħha għal perjodu ta' sena sakemm ittieħed mid-dealer peress li nghata bi skambju tiegħu Audi Q3 li kien ukoll registrat f'isem Anca-Adelina Pop. Id-dejn kien jammonta għal ħamsa u għoxrin elf u erba' mijja (€25,400) bl-imghaxijiet. L-imputata qalet fl-istqarrija tagħha li ilha hawn Malta xi sitt (6) snin. Ma saret l-ebda riċerka rigward l-imputata kellhiex investimenti jew xogħol f'pajjiżha r-Rumanija.

Ix-xhud qal illi rigward il-casinos huwa ppreżenta l-ammont ta' flus li kien qed jilgħab bihom Alfred Degiorgio. Dan ma kienx jinkludi r-rebħ. Jekk wieħed irid it-turn over kollu (rebħ u relf), l-ammont kien jintela għal nofs miljun (€500,000).

**Fil-kontro-ezami** li sarlu fis-seduta tat-tnax (12) ta' Lulju 2018 (Fol. 181 et seq), l-Ispettur spjega li s-somma ta' tmienja u tletin elf, erba' mijja u ħamsin ewro punt ħamsin ċenteżmu (€38,450.50) li Anca-Adelina Pop għaddiet permezz ta' Western Union lejn il-pajjiż tal-origini tagħha għaddew fuq perjodu ta' Mejju tal-elfejn u tlettax (2013) u Jannar tal-elfejn u tmintax (2018). Dawn il-pagamenti kull xahar jew aktar minn żmien ta' xahar ma kinux jaċċedu l-erba' mijja u ħamsin ewro (€450) kull pagament.

Fis-seduta tas-sebgha (7) ta' Settembru 2018, l-Ispettur ipprezenta ċ-ċertifikati tat-twielid ta' Omissis li twieled fid-dsatax (19) ta' Mejju elfejn u

tlettax (2013), ta' Omissis li twieled fl-ghoxrin (20) ta' Ottubru elfejn u erbgħha (2004) u ta' Omissis li twieled fit-tlettax (13) ta' Novembru elfejn u sitta (2006). Ix-xhud kompla jgħid illi mir-riċerki li saru mal-insinwa jirriżulta li t-tifla l-oħra hi mwielda r-Rumanija u għalhekk ix-xhud ma sabx certifikat tat-twelid tagħha.

Fis-seduta tad-disgħa u għoxrin (29) ta' Ottubru 2018, is-Supretendent Antonovich Muscat (Fol. 1175 et seq) preżenta sentenza fl-ismijiet 'Il-Pulizija, Spettur Pierre Grech kontra George Degiorgio, Karta tal-identità 164963M' mogħtija mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) dakinar preseduta minn Dr Miriam Hayman. Din hija datata tlieta (3) ta' Frar elfejn u tħażżeq (2012). Din kienet wkoll konfermata fl-appell. Ix-xhud preżenta ukoll is-sentenza fl-ismijiet 'Il-Pulizija, Spettur Jeffrey Azzopardi kontra Alfred Degiorgio' datata tlettax (13) ta' Novembru elfejn u tlettax (2013) deciza mill-Qorti tal-Appell Kriminali.

Fis-seduta tal-ghaxra (10) ta' Dicembru 2018 (Fol. 1765), l-Ispettur Muscat ipprezenta żewġ rapporti minn naħha tal-Police NPS System wieħed bin-numru GHQ/TB/422/2015 u l-ieħor bin-numru 9/V/2138/2016. Dawn it-tnejn kellhom x'jaqsmu ma żewġ incidenti separati li għraw u li kienu jinvolvu lill-imputat George Degiorgio, detentur tal-karta tal-identità 164963M meta dan kien qed isuq Corvettu irregistrata f'isem il-partner tiegħi Anca-Adelina Pop li ġgib in-numru DAVIDCUCU.

Fil-kontro-ezami tiegħu li sar fis-seduta tad-disgħa (9) ta' Marzu 2020, (Fol. 2268 et seq), is-Supretendent xehed li għalkemm kien qed jakkuża lill-imputati bir-reat ta' money laundering, ma kienx qed jindika perjodu

partikolari meta dan l-allegat reat seħħ. Huwa spjega li l-investigazzjoni ma setgħetx tiddetermina perjodu speċifiku għax ma setgħux jaslu għall-konklużjoni definittiva meta ħa jibda u meta ħa jiġiċċa. Ix-xhud qal li m'għamilx investigazzjoni fuq meta George Degiorgio kien registrat bħala construction worker. Rigward Anca-Adelina Pop li hija registrata bħala entertainer, ix-xhud qal li ma setax jagħmel verifikasi jew investigazzjonijiet rigward x'tip ta' ħlas tirċievi u fuq liema bażi kienet qed tirċevih peress illi fuq jobsplus ma jindikax ma' liema kumpanija jew ma' liema stabbiliment taħdem. Ix-xhud ma jaħsibx li George Degiorgio u Anca-Adelina Pop kienu jaħdmu b'xejn. George Degiorgio kellu loan għal home furnishings mal-HSBC Bank Malta u għalhekk ix-xhud jemmen illi biex ikun hemm loan irid ikun hemm xi forma ta' garanzija u jrid ikun hemm income legittimu li jidher. Ix-xhud qal li kien ġabar id-dokumentazzjoni li kienu statements u sanction letter mill-HSBC u ma vverifikax fuq liema sors ta' income legittimu il-Bank kien straħ biex lil George Degiorgio tah loan.

Ix-xhud kompla jgħid li mir-riċerki li originarjament kienu saru mad-Dipartiment tas-Sigurta Socjali, huwa kien ġie infurmat illi George Degiorgio ma kien qed jirċievi l-ebda benefiċċju soċjali. Izda imbagħad irrizulta i huwa kien qed jircievi benefiċċi socjali.

Ix-xhud ikkonferma illi vettura li tkun irregistrata fuq individwu ma jfissirx li bħala ownership in full jew in part hija ta' dak l-individwu u għalhekk mill-investigazzjonijiet li għamel ix-xhud ma rriżultalux liema, kemm kienet tiswa u kif tħallset l-ewwel vettura li kienet irregistrata fuq l-imputati.

Ix-xhud kompla jgħid li kien hemm istanzi fejn diversi vetturi tpartu u fl-ahħar tpartit ta' vetturi Audi A4 jew A5 kien hemm tpartit ma' dealer ġertu James Zammit illi kien qal kemm ivvaluta dik il-vettura, filwaqt li ġabar dik il-vettura u inħarget oħra. Huwa ġabarha għax kellu jieħu u kien hemm bilanċ sostanzjali ta' tlieta u għoxrin elf ewro (€ 23,000) li kellu jiħallas minnha. Dan kellu jiħallas permezz ta' pagamenti ta' madwar elf ewro (€ 1,000) fix-xahar. Sakemm inħargu l-akkuži ma kien għadu prattikament thallas xejn. Ix-xhud qal li rigward l-Audi seta' jgħid illi ma hemmx provi li s-Sinjuri Degiorgio kienu qed iħallsu l-vettura. Rigward il-Corvette irriżulta li din inxtrat mingħand persuna li hija mejta. Il-vettura nqalbet minn isem il-persuna mejta għal fuq l-imputati u l-investigazzjoni waqfet hemm. Ix-xhud qal li ma jistax jiftakar il-laqam tal-persuna mejta pero dan qatt ma ġie imħarrek. Kien pero isseemma minn xi xhieda. Ix-xhud qal li ma rriżultax il-Corvette thallsitx jew le u lanqas kemm kienet tiswa.

Rigward Anca-Adelina Pop, ix-xhud ivverifika li hija ta' nazzjonalita Rumena u sab illi l-imputata kienet miżżewga u hija separata u għandha tifla. Huwa għamel verifikasi permezz tal-EUROPOL li infurmawh illi kellha kont bil-bilanċ negligibbli minn naħha tal-Awtoritajiet Rumeni. Pero fuq il-kwistjoni dwar jekk kinitx separata u kinitx tircievi manteniment, ix-xhud qal li ma kinux saru ricerki.

Rigward Alfred Degiorgio ix-xhud qal li rriżultalu li kien jmur il-Casino. Dawn kien l-listess Casino jew Casinos li kien jiffrekwenta Vincent Muscat. Pero x-xhud ma vverifikax jekk dawn it-tnejn kinux ikunu fl-istess Casinos fl-istess ġranet.

Ix-xhud kompla jgħid li ma rriżultalux illi Alfred Degiorgio kienu ikollu aktar rebħ milli telf. Pero' kien hemm okkazzjonijiet fejn kellu rebħ sostanzjali. Qal wkoll li ħafna drabi Alfred Degiorgio kien jerġa' jilgħab dak li jkun rebaħ kemm fl-istess casino u jista jkun f'casinos oħrajn. Pero diffiċli li wieħed jipprova dan.

Ix-xhud qal li din l-investigazzjoni bdiet mill-każ tal-omicidju ta' Daphne Caruana Galizia. Spjega li kien qed jinvestiga biss il-każ ta' money laundering u mhux offizi oħrajn.

Ix-xhud sostna illi l-posizzjoni legali li l-ligi timponi fuq il-Prosekuzzjoni huwa li jiġi ippruvat ness mal-predicate offence. Qatt ma kien jezisti l-oneru biex tīgi ippruvata l-predicate offence. Ix-xhud qal li fil-bidu nett meta idaħħalet il-ligi dwar il-ħasil tal-flus, kien hemm lista skedata ta' predicate offences. Illum pero hemm an all crime approach u l-iskeda tnejħiet. Pero qatt ma kien il-kaz li l-prosekuzzjoni riedet tipprova lil hin minn kul dubju dettagħi mir-raġuni il-predicate offence. Ix-xhud qal li l-ligi tal-money laundering kienet idaħħalet fl-elf disa' mijja erbgħha u disghħin (1994) u l-iskeda damet sa madwar l-elfejn (2000) sal-elfejn u wieħed (2001). L-'all crimes approach' idaħħal meta Malta kienet qed tipprepara biex tidħol fl-Unjoni Ewropea. Dan kien madwar l-elfejn u tlieta (2003) u l-elfejn u erbgħha (2004). Ix-xhud qal li fost dawn is-scheduled predicate offences kien hemm it-terrorizmu, każi jiet ta' droga u bejgħ ta' armamenti. Ix-xhud sostna li ma setax jgħid jekk l-imputati għamlu jew m'għamlux dawn ir-reati għaliex hu ma nvestigax il-predicate offence. Ix-xhud sostna illi fl-investigazzjoni ta' money laundering il-pulizija ma tkunx qed

tinvestiga l-predicate offence. Kullma trid tipprova huwa konnesjoni bejn it-tnejn.

**Fis-seduta tas-sebgħha u ghoxrin (27) ta' Lulju 2020** (Fol. 2313 et seq) s-Supretendent Muscat indika li l-persuna mejta li kien irrefera għaliha waqt id-deposizzjoni precedenti tiegħu kien certu Kevin Spiteri detentur tal-karta tal-identità 534982M li twieled fil-ħdax (11) ta' Lulju elf disa' mijha tnejn u tmenin (1982) u miet fl-ewwel (1) ta' Jannar tal-elfejn u tmintax (2018). Dan il-persuna kien isemma minn wieħed mix-xhieda waqt il-kumpilazzjoni u ġbir ta' provi għax kien sar xi transfer ta' vettura jew ta' dgħajsa.

**Il-kontro-ezami tas-Supretendent Antonovich Muscat** kompla fis-seduta tal-ħamsa u ghoxrin (25) ta' Awissu 2020 (Fol. 2317 et seq). Ix-xhud qal li hu kien investiga u pproduċa lill-operaturi tal-varji casinos gewwa Malta u dawn ipproduċew listi ta' informazzjoni. Hu pero ma kienx mar aktar lura mid-dati fuq dawk il-listi peress illi dawk biss kellhom disponibbli. Id-data ta' snin ta qabel ma kinetx disponibbli għas-sempliċi raġuni illi din jew ma kinitx inżammet jew inkella kienet thassret. Għalhekk ix-xhud ma setax jgħid kienx hemm rebħ f'dawk is-snin minn Alfred Degiorgio.

Ix-xhud qal illi jekk karozza hija rregistrata f'isem dik il-persuna, suppost hija propjetà tiegħu. Il-ligi tal-MVR tgħid illi jekk wieħed ikun propjetarju, il-karozza trid tkun irregistrata f'ismu u mhux fuq isem ħaddieħor. Jekk jkun hemm bżonn trasferiment tal-vettura, il-persuna indikata fil-log book bhala s-sid trid tiffirma u mhux ħaddieħor li jista

jkun wara l-karozza. F'każ ta' dejn fuq il-karozza, dan għandu jkun irregistrat ukoll fuq il-logbook u jkun hemm restrizzjoni fuq it-transferiment tagħha.

Ix-xhud qal li kien hemm djun fuq karozza partikolari li hija l-Audi li hija rreġistrata fuq l-imputata Pop. Fuq din l-istess karozza kien hemm dejn sostanzjali skont kif anke xehed is-Sur Zammit. Huwa għalhekk li Zammit ried il-vettura lura. Suppost kienu għaddejjin il-pagamenti fix-xahar u li dawn suppost kienu ilhomo sena għaddejjin. Pero ma kien thallas xejn minn dan l-ammont. Ix-xhud irriżultalu illi appartī din l-Audi kien hemm karozzi oħrajn li ġew akkwistati għaliex kien hemm tpartit ta' vetturi antiki ma' vettura aktar ġidha waqt li kien hemm żieda li riedet titħallas.

Ix-xhud qal li s-sistema ma tippermettilux jagħmel riċerka rigward l-ewwel vettura. Rigward BMW hamra illi mbagħad tpartet, ix-xhud ma setax jasal għal kif din ġiet akkwistata, importata u b'liema termini u kundizzjonijiet. Is-sistema tippermettilu biss jara x'għandu rreġistrat f'ismu individwu attwalment illum. Is-sistema tagħti informazzjoni skond il-vettura u mhux skond is-sid għalhekk ma setax dejjem jibqa' sejjer lura. Ix-xhud qal li kien hemm vetturi li rriżultawlu illi l-akkwist tagħhom sar bi tpartit ta' vettura qabel. Izda ma kienx rriżultalu kif ġiet akkwistata l-ewwel vettura. Rigward il-Corvette, ix-xhud ma setax jgħid kif il-Corvette spiċċat għand is-Sinjura Pop peress illi ma setax jsib lil persuna li allegatament għaddietha lil Pop. Il-persuna li ġgib l-isem ta' Kevin Spiteri illum tinsab mejta.

Ix-xhud ikkonferma li mill-investigazzjonijiet li huwa kien għamel kien irrizulta li kien hemm logħob sostanzjali fil-casinos minn naħha ta' Vince Muscat. Ix-xhud caħad li ma kienx ressaq lil Muscat bl-akkuzi ta' money laundering għax tawh struzzjonijiet biex ma jressqu. Sostna li lil Vincent Muscat kien investigah bħal ma għamel lit-tlett imputati odjerni pero ma kienx rnexxilu jasal biex jakkużah b'money laundering fuq flus li ġejjin minn xi attivita kriminali. Id-differenza li kien hemm bejn Alfred Degiorgio u Vince Muscat hija illi għalkemm kien hemm logħob sostanzjali min-naħha tat-tnejn, l-ammont ta' Alfred Degiorgio kien akbar minn ta' Vince Muscat.

Ix-xhud temm jgħid li mill-Casino di Venezia ma kien gab 1-ebda informazzjoni għax kien magħluq.

**Il-kontro-ezami tas-Supretendent Antonovich Muscat** rega tkompli fis-seduta tas-sitta (6) ta' Ottubru 2020 (Fol. 2344 et seq). Ix-xhud qal li skont id-dokumenti li ġew prodotti Vince Muscat kien lagħab man-nofs miljun ewro. Kompli jgħid li mill-investigazzjonijiet li għam luu l-Pulizija, George Degiorgio u s-Sinjura Pop qatt ma kienu lagħbu flus fil-casinos. Pero Alfred Degiorgio lagħab xi ħażja aktar minn nofs miljun.

Meta rega gie mistoqsi għalfejn lil Vince Muscat ma kienx resqu l-Qorti meta rrizulta li dan kien lagħab nofs miljun, ix-xhud spjega li l-investigazzjonijiet ma kinux sempliċiment bazati fuq x'intlagħab biss il-Casino. Kien hemm aspetti oħra tal-investigazzjoni bħal kwistjoni ta' impieg. Fir-records tal-investigazzjoni tax-xhud kien hemm illi għal certu perjodu, alavola ja qasir, Vince Muscat kellu impieg ta' self employed. Dan

kuntrarju għal Alfred Degiorgio. Ix-xhud qal wkoll li Vince Muscat kien anke rcieva għajjnuna finanzjarja min-naħha tal-familjari tiegħu u kien anke isellef xi ammont ta' flus. Kien hemm ġertu flejjes sostanzjali (bejn mitejn u ħamsin elf u tlett mitt elf ewro) li l-pulizija xorta ma kellhiex risposta għalihom. Ix-xhud kien ħass li bl-informazzjoni li kellu ma kinitx bizzejjed biex imur il-Qorti u kien għalhekk li lil Vince Muscat ma tressaq il-Qorti fuq ħasil ta' flus. Għamilha cara pero li l-investigazzjoni fl-ebda mument ma kien ghalaqha, la fil-konfront ta' Vince Muscat u lanqas fil-konfront ta' terzi persuni. Jekk fil-futur kienet se tirriżulta iktar evidenza jew isir reviżjoni tagħha u jkun hemm bizzejjed informazzjoni biex Vince Muscat jitressaq il-Qorti, ix-xhud ma kien sejkollu l-ebda oggezzjoni fuq dan.

**Sandro Galea** (Fol. 68 et seq) ġie mitlub jagħmel riċerki rigward erbat (4) itfal: Omissis, Omissis, Omissis u Omissis. Tlieta (3) minn dawn l-erba' (4) jattendu l-iskola Omissis, fejn tnejn (2) minnhom idaħħlu fis-sena skolastika tal-elfejn u sittax/sbatax (2016/17), u ż-żgħir daħal fis-sena skolastika elfejn u sbatax/tmintax (2017/18). Ix-xhud spjega li l-miżati kienu jithallsu fi flus kontanti mis-Sinjura Pop u x-xhud indikaha fl-awla.

**Ivan Formosa** (Fol. 112 et seq) xehed li d-dgħajsa Maya kienet tiegħu u kien poggieha għall-bejġħ fil-pontun tal-Imsida u fit-tnejn (2) ta' Frar tal-elfejn u sbatax (2017) ċempillu George Degiorgio biex jaraha. Il-ġurnata ta' wara huma ltaqqgħu fit-tlieta (3) sabiex jippruvawha fejn George Degiorgio gab lil xi nies miegħu li x-xhud ma jafx min kienu. Ix-xhud qal li d-dgħajsa kellha bżonn xi manutenzjoni li ried jagħmilhomlha u wara li għamilhom, ix-xhud niżżeq id-dgħajsa l-Marsa u George Degiorgio

gablu l-flus u ġħallsu s-somma ta' tletin elf ewro (€30,000) fi flus kontanti. Ix-xhud indika lill-imputat fl-awla. Ix-xhud qal li għat-transfer gie Alfred Degiorgio fejn dakinhar rah l-ewwel darba pero x-xhud qatt ma rċieva flus mingħandu.

**Carmelo Fava (Fol. 115 et seq)** xehed li għandu l-propjetà Baystar Court Flat no. 3, Triq it-Tonn, San Pawl li jikrih lil Alfred Degiorgio. Lil Degiorgio kienet ġabitulu aġenzija tal-kiri. Ix-xhud kera l-propjetà lill-imputat minn Awwissu tal-elfejn u sbatax (2017) sa Novembru [tal-elfejn u tmintax (2018)] li jammontaw għal sena u ftit xhur fejn il-kirja kienet ta' tmien mijha (800) fix-xahar. Ix-xhud qal li dejjem thallas tal-kirja minn għand Alfred Degiorgio. Dan kien isir billi jċempillu u jħallilu l-ammont fi flus kontanti. Ix-xhud qal li għandu kuntratt tal-kirja. Ix-xhud indika lil Alfred Degiorgio fl-awla.

**Carmelo Filletti** (Fol 118 et seq) xehed li huwa kellu Corvette C7 ta' kulur abjad li xtraha minn għand Ray Auto Dealer u biegħha għas-somma ta' tlieta u disghin elf (€93,000) lil Omart Caruana li għandu hanut f'Buġibba jiismu Zigu Bar. Ix-xhud qal li thallas tal-karozza pero ma jafx rigward registazzjoni peress illi begħhielhu eżatt kif xtraha x-xhud.

**Paul Farrugia** (Fol. 120 et seq) xehed li hukien xtara dgħajsa mill-fabrika Għawdxija Platinum Craft. Huwa kien ordnaha fl-elfejn u tlieta (2003) u ġallas tmintax -il elf (€18,000). Ix-xhud qal li hu ried id-dgħajsa biex jistad u eżatt wara xahar għerraqha peress illi għabbieha biex jitfa ċ-ċimi għax ma jifhimx. Wara li għerraqha, tellewha, għamlet ġumes (5) snin fuq il-blāt sakemm xi ħadd beda jirraporta lill-pulizija u għalhekk kellu

jneħħiha. Ezatt kif neħħewha kienu marru tad-dgħajjes qalulu li jrid itellagħha għax kien ġejjin jeħduha peress li ma kinetx irregistrata. Ix-xhud tellagħha f'yard, tawh erbat elef (€4,000) u biegħha lil certu Adrian Agius madwar erba' (4) snin ilu. Ix-xhud qal li ma kienx għad baqa' bilanc x'jithallas fuq id-dgħajsa. Lanqas ma kien għad baqagħlu jieħu xi flus fuqha.

**Mark Bugeja** (Fol. 124 et seq) xehed li huwa importatur tal-karozzi u ilu f'dan ix-xogħol madwar ħamsa u għoxrin (25) sena. Rigward l-importazzjoni u l-bejgħ ta' Mitsubishi L200 Elegance bin-numru tar-registrazzjoni EBT 691 li seħħi fl-elfejn u tlettax (2013), ix-xhud qal li kien importaha mill-Ingilterra pero ma jiftakarx kemm xtraha u lanqas kemm biegħu peress li għaddew fuq ħames (5) snin. Ix-xhud qal li biegħu lil George Degiorgio u indikah fl-awla. Degiorgio kien ħallas depożitu u l-bilanċ thallas maž-żmien. Huwa jiftakar li thallas tal-ammont kollu pero ma jiftakarx il-mod ta' kif thallas. L-arrangament tal-ħlas kien sar bi-ftehim pero x-xhud m'għandux kopja tal-ftehim.

In kontro-eżami ix-xhud qal li din il-karozza kienet tintuża l-Ingilterra u giet impurtata minn hemm. Ix-xhud ma jafx kemm kienet ilha tintuża l-Ingilterra.

**Osama Enbaiya Albiri (Fol. 130 et seq)** qal li l-vettura bin-numru tar-registrazzjoni IBW 689 li kienet tal-marka Audi AQ3 kien xtraha kważi għoxrin elf ewro (€20,000) minn San Giljan pero ma jiftakarx mingħand min u lanqas is-sena meta. Ix-xhud biegħi il-vettura lil dealer jiismu Sean li qiegħed Hal-Qormi. Huwa ma jiftakarx kemm biegħu eżatt għax kellu d-

dejn miegħu fuq xi karozza u għalhekk naqqaslu minnhom u l-bqija tahomlu. Ix-xhud ta' lil Sean il-karozza Q3 biex ibiegħha u hu tah Toyota Vitz. Ix-xhud ma jiftakarx kemm ha flus minn dan it-tpartit peress illi qis u kull xahar jew xahrejn kien jagħtih madwar erba' mijja (€400) jew ġames mijja (€500) u jnaqqas mill-karozza. Dan il-perjodu dam madwar sena.

**Sean Vella (Fol. 134 et seq)** xehed li huwa ma tantx jaf fuq il-bejgħ ta' Audi Q3 bin-numru tar-registrazzjoni IBW 689 peress illi ilu mill-elfejn u sittax (2016) u minn dak iż-żmien l'hawn ix-xhud lanqas kien għadu bil-bejgħ tal-karozzi u qiegħed b'tal-kiri. Ix-xhud qal li karti li ma jkollhomx bżonnhom wara sitt xhur ma jżommhomx peress li jkun irranġa kollox mal-accountant. Ix-xhud qal li ma jiftakarx lil min biegh il-karozza peress illi ġieli kien ikun hemm dealer ieħor li jbiegħlu l-karozza jew il-karozza tkun għiet minn barra u jgħidulu biex jirregistrahielhom u jħallsuh. Ix-xhud qal li lanqas jiftakar il-karozza, jew il-prezz ta' kemm xtraha pero bejn wieħed u ieħor karozza bħal dik tiswa forsi tmienja u għoxrin elf (€28,000) sa tletin elf (€30,000).

Ix-xhud qal li jiftakar li mar Osama li kien bieghelu Toyota Vitz tal-Ġappu u wrieh il-karozza Q3. Huwa jiftakar li skwerjaw il-kont li Osama kellu jtih u qassamlu l-oħrajn biex itijhomlu max-xogħol li jbiegħ ix-xhud.

Ix-xhud qal li meta marru l-pulizija għandu, hu ġargilhom l-karti ta' karozzi li baqagħlu l-karti tagħhom li normalment ikunu karozzi li baqagħlu x'jiġbor fuqhom. Fuq il-karozza in kwistjoni, ix-xhud ma kienx għad baqagħlu x'jiġbor minnha peress illi ma għandux karti tagħha. Ix-xhud qal li fittex ħafna pero lanqas kopja tal-log book ma sab għax lill-

ADT tahom kollox. Ix-xhud qal li ma bieghx ħafna Q3. Hu kien armat bil-bejgħ tal-karozzi sa nofs l-elfejn u sittax (2016) u kien f'Hal-Qormi Mdina Road u r-Rabat ukoll. Illum il-ġurnata x-xhud qal li kien qiegħed bazat San Giljan u Naxxar b'vetturi tal-kiri biss. Ix-xhud ma għaraf lil ħadd fl-awla li seta' xtara jew kera karozza mingħandu.

**Bernard Attard** (Fol. 143 et seq) xehed in rappresentanza tal-kumpanija Auto Market li għandha showroom tal-karozzi u tirregista l-karozzi tal-Ingilterra. Il-kumpanija hija magħmula mix-xhud u ġu pero x-xhud ilu jieħu īnsiebha għal-aħħar tlett (3) snin. Rigward vettura BMW 320 ħamra bin-numru tar-registrazzjoni GBV 078, ix-xhud qal li fl-elfejn u sittax (2016) hu irregistraha biss. Hu la kien impurtaha u lanqas bieghha. Ix-xhud svela li George Degiorgio s-sid kien importa l-vettura hu stess u imbagħad mar għand ix-xhud biex jirregistraha. Ix-xhud indika lil George Degiorgio fl-awla. Ix-xhud qal li George Degiorgio iltaqa miegħu u qallu li jixtieq jirregistraha. Ix-xhud temm jgħid li huwa ipprepara d-dokumenti necessarji u ħadhom Transport Malta.

**James Zammit** (Fol. 147 et seq) xehed li huwa d-direttur ta' J Zammit Limited, kumpanija li tbiegh il-karozzi. Rigward il-vettura Corvette C7, ix-xhud qal li hu ġabha gdida minn barra u bieghha fl-elfejn u ħmistax (2015) lil certu Charles Filletti. Ix-xhud qal li bieghha erbgħha u disghin elf (€94,000) pero f'dan il-każ din il-karozza kienet imparta għalhekk il-prezz ma jkunx jirrifletti preciz fir-realta. Ix-xhud spjega li fil-kuntratt ta' bejgħ ma' Filletti kien hemm arlogg, karozza Opel Astra u kambjala.

Ix-xhud spjega li meta jkunu qed ibiegħu karozza bid-dejn, huma jitkolbu certu dokumenti bħal kambjali u xi proof of income. Rigward il-vettura Audi Q7 bin-numru tar-registrazzjoni GBU 045, ix-xhud qal li kien qed ibiegħu l-karozza lil certu Anka-Adelina Pop pero d-dokumenti meħtiega mix-xhud qatt ma waslu għalhekk ix-xhud ha l-karozza lura. Ix-xhud qal li kien qed ibiegħha ħamsa u ħamsin elf ewro (€55,000) u kien hemm karozza oħra Audi bhala deposit li ghoddewha tletin elf ewro (€30,000). B'hekk il-bilanċ li kien baqa biex jithallas kien ta' ħamsa u għoxrin elf (€25,000) li kellu jithallas elf disa' mijja tlieta u għoxrin ewro (€1,923) fix-xahar fuq medda ta' tlettax (13) -il xahar. Dan skond il-ftehim li qatt ma gie iffirmat. Meta l-bilanċ ma tkollas xejn minnu, in-negozju li għamlu gie irriversjat permezz tal-kontrakambju tal-Audi li kienu ħadu bħala deposit u taw il-Mercedes E Class bin-numru tar-registrazzjoni CCI 342. Ix-xhud qal li huma qablu li l-Mercedes taqta' d-depožitu li kellhom tal-Audi. Dan gara madwar ftit gimħiġi qabel it-tanax ta' Lulju 2018. Ix-xhud qal li l-Audi kien ilu għandu sitt (6) xhur.

Rigward il-Mercedes bin-numru tar-registrazzjoni IBQ 897 dan kien tpartat ma' BMW li kien fix-showroom u li kien wieqaf peress li kellu ħsara fil-gearbox. Ix-xhud qal li ma jafx min kien il-klijent peress illi ma kienx prezenti fix-showroom. Ix-xhud ma jafx għand min sar in-negozju. In-negozju kien sar ma' xi hadd Degiorgio għax hekk kien jirrizulta mil-log book li kellhom.

Rigward il-ftehim tat-partit tal-Q7 mal-Mercedes, il-klijenta kienet Pop. Din kienet prezenti għat-partit.

In kontro-ezami x-xhud qal li l-valur li allokaw lil Corvette kien irrilevanti. Kien sar tpartit u z-zewġ partijiet kienu kuntenti b'dak il-ftehim. Kompla jgħid wkoll li għall-fini tat-tpartit mal-karozza Astra u l-arlogg jkunu taw valur. Dan pero jkun approssimattiv u mhux necessarjament li jirrifletti l-prezz tal-vettura.

**Omar Caruana** (Fol. 174 et seq) xehed li huwa jaħdem f'resturant jiismu Zigomar li jinsab il-Qawra. Huwa qal li l-karozza Corvette C7 begħieħlu certu Charles Filletti. Caruana imbagħad biegħha lil Adrian Agius mill-ewwel. Għalhekk din qatt ma kienet fuq ismu u lanqas saqha. Ix-xhud qal li Charles Filletti xtara l-Corvette u ħallas xi tlieta (3) jew erba' (4) pagamenti u mbagħad iddecieda li jbiegħha. Ix-xhud qal li ċemplu lil James dak il-ħin u accetta li min se jixtri l-karozza jaqliblu d-dejn. Ix-xhud qal li hu kien qisu sensar għal dan in-negożju. Ix-xhud kompla jgħid li hu kellu karozza Audi li ried ibiegħ. Din biegħha lil Adrian u Adrian tah-ħamsa u għoxrin elf ewro (€ 25,000) tagħha. Dawn dam biex ġadhom. Qal wkoll li lanqas kien ġadhom fi flus. Ix-xhud kompla jgħid li l-ammont ta' ġħamsa u għoxrin elf ewro (€ 25,000) ġadu tal-karozza Audi li kellu hu bħala parti mis-somma tal-Corvette. Ix-xhud qal li ma jafx kemm kien l-ammont tal-Corvette u lanqas jaf jekk Adrian kompliex iħallas lil ġaddiehor. Ix-xhud qal li huwa ma kien ġareg xejn flus meta ha l-Corvette mingħand Charles Filletti.

**Joseph Saliba** (Fol. 206 et seq) xehed in rappresentanza ta' Jobsplus. Huwa ippreżenta l-employment history u registration history tal-imputati Alfred Degiorgio u George Degiorgio. Rigward Anca-Adelina Pop huwa ippreżenta biss l-employment history. Registration history ta'

Anca Adelina Pop ma setax jiġi ppreżentat għax din qatt ma rregistrat għax-xogħol.

In kontro-ezami, ix-xhud spjega li rigward it-tieni dokument koncernanti George Degiorgio, fl-ewwel parti il-frażi “nor working and is available for employment” hija miktuba peress li hu kien irregistra ruħu li qed ifitdex xogħol. Fit-tieni parti l-frażi “suspended until eligible for Part 1” tfisser meta bniedem li jirregistra jkun irrifjuta li jieħu parti f’active measure jew ikun naqas li jattendi għal xi kors li jkun intbghat għaliex, jew inkella ma jkunx għamel l-almu tiegħu biex isib ix-xogħol. Ix-xhud kompla jgħid li jista’ jkun hemm diversi raġunijiet għalfejn persuna taqa’ f’Part 2 tar-registratu. Imma hu ma kienx għamel din it-tip ta’ tfittxija għal dan il-każ.

Ix-xhud kompla jiispjega li sospensjoni normalment iddum sitt (6) xhur u imbagħad kif jgħaddi dan il-perijodu, il-persuna mit-tieni parti tmur fl-ewwel parti tar-Registru. Ix-xhud spjega li George Degiorgio dam sad-disgħa u għoxrin (29) ta’ Jannar tal-elfejn u tmienja (2008) fejn kien jaqa taħt it-tieni parti peress illi kellu interview u ma attendiex għalhekk ma pparteċipax attivament fit-tfittxija tax-xogħol.

Rigward l-ewwel dokument li hu l-Port Worker Scheme, Port Workers Marsa li esebixxa x-xhud fill-konfront ta’ Alfred Degiorgio, Degiorgio kien jaħdem mill-elf disa’ mijha erbgħha u tmenin (1984) sal-elf disa’ mijha sittax u tmenin (1986) ma din l-iskema. Ix-xhud spjega li l-imputat wara kien jaħdem mal-MedServ u ma’ Black Bull Bar. It-tieni dokument juri li hu rregistra li kien qed ifitdex impieg sat-tletin (30) ta’ Awwisu elfejn u sbatax (2017).

Ix-xhud qal li Anca-Adelina Pop ilha self-employed mill-elfejn u tħax (2012) li jfisser li skond il-Legal Noticee tal-elf disa' mijja tlieta u disghin (1993) hija timla l-commencement of employment form. Meta persuna self-employed tieqaf taħdem, din għanda tissottommetti termination form u fil-każ ta' Anca-Adelina Pop ma hemm l-ebda termination form u għalhekk jidher li għadha taħdem.

**Ivan Cilia** (Fol. 217 et seq) xehed in rappresentanza tad-Dipartiment tas-Servizzi Soċjali. Ix-xhud qal li George Degiorgio kien ilu jircievi l-ġħajjnuna soċjali għad-disimpieg b'effett mill-erbgħa (4) ta' Ġunju elfejn u tnejn (2002) u waqfu fil-ħmistax (15) ta' Dicembru elfejn u sbatax (2017). Degiorgio irċieva ukoll Children's Allowance għal diversi perjodi b'effett mis-sittax (16) ta' Frar elfejn u tmienja (2008) illi l-ewwel kien fuq wild, imbagħad fuq żewgt (2) itfal u imbagħad tliet (3) itfal.

Ix-xhud qal li Alfred Degiorgio kien irċieva l-istess ġħajjnuna soċjali b'effett mill-ghoxrin (20) ta' Lulju elfejn u tnejn (2002), kien waqaf fil-ħamsa (5) ta' Mejju elfejn u sittax (2006) u fis-sbatax (17) ta' Settembru tal-elfejn u sittax (2016) reġa beda jieħu l-ġħajjnuna soċjali sat-tnejn u għoxrin (22) ta' Settembru elfejn u sbatax (2017). Ix-xhud żied jgħid illi Alfred Degiorgio kien jircievi wkoll supplementary allowance li jingħata meta wieħed ma jkollux dħul ta' disat elef (9,000). Ix-xhud qal li Pop ma tirċievi l-ebda beneficiju u qatt ma rċieviet xejn mid-Dipartiment tas-Sigurta Soċjali.

**In kontro-ezami**, ix-xhud qal li ma setax jagħmel riċerka aktar lura mill-elf disa' mijha ħamsa u disghin (1995). Ix-xhud qal li George Degiorgio għandu children's allowance għal tlett (3) itfal. Kompli jgħid li l-imputat kien ukoll jircievi għajjnuna soċjali għax kien registrat bħala single parent li qed jieħu hsieb it-tfal. Il-benefiċċji li kienu jingħataw lil George Degiorgio waqfu fil-ħmista (15) ta' Diċembru tal-elfejn u sbatax (2017) għaliex id-Dipartiment gie nfurmat mill-Faċilita Korrettiva illi s-sur Degiorgio kien qiegħed il-ħabs u hemmhekk ikun qed jiġi mantnut mill-istat permezz ta' għajjnuna soċjali.

Ix-xhud qal li Alfred Degiorgio kien qed jircievi kemm għajjnuna soċjali kif ukoll għajjnuna għad-disimpieg.

Ix-xhud qal li huwa qabel it-taħrika qatt ma ntalab personalment mill-Ispettur jew mid-Dipartiment tal-Pulizija biex jaġhti xi informazzjoni fuq xi beneficiċċji soċjali li kienu qed jircieu l-imputati.

Fix-xhieda li huwa ta fis-seduta tas-sebgha (7) ta' Settembru 2018, Ivan Cilia (Fol. 623 et seq) xehed li hu kellu jagħmel xi riċerka jekk kienx hemm komunikazzjoni mad-Dipartiment minn naħha tal-Ispettur Muscat rigward jekk l-imputati kinux qegħdin jircieu għajjnuna socjali. Kienet intbagħtet ittra fejn l-Ispettur talab informazzjoni jekk f'Mejju 2018 l-imputati kinux qegħdin jircieu għajjnuna socjali. It-tweġiba li ingħatat mill-assistent direttur George Cremona kienet li l-imputati ma kienu qegħdin jircieu l-ebda benefiċċju f'Mejju 2018. Ix-xhud għamilha cara t-talba għall-informazzjoni kienet limitata għal Mejju 2018.

**Joseph Debono** (Fol. 226 et seq) xehed in rappreżentanza tad-Dipartiment tat-Taxxi Interni. Rigward dikjarazzjonijiet ta' dħul, ix-xhud qal li l-imputat Alfred Degiorgio kien irregistrat għat-taxxa u bagħat il-prospetti tat-taxxa tas-snин baži elfejn u sitta (2006), elfejn u sebgha (2007), elfejn u tmienja (2008) u elfejn u disgħa (2009), jiġifieri snin ta' stima elfejn u sebgha (2007), elfejn u tmienja (2008), elfejn u disgħa (2009) u elfejn u għaxra (2010) rispettivament. Ix-xhud qal li dan ma jfissirx illi qabel l-elfejn u sitta (2006) ma kinux ntbgħatu wkoll pero x-xhud għamel medja tal-aħħar għaxar (10), tħażżeq (12) -il sena.

Mill-verifikasi li għamel il-Kummissarju tat-Taxxi rigward George Degiorgio u Anca-Adelina Pop deher illi dawn mħumix irregistrati għal fini ta' taxxa.

**Paul Scicluna** (Fol. 251 et seq) xehed in rappreżentanza tad-Dipartiment tal-VAT. Ix-xhud qal li mir-riċerka li għamel personalment irriżulta li la George Degiorgio ma huwa irregistrat għal-taxxa fuq il-valur miżjud u lanqas Alfred Degiorgio u Anca-Adelina Pop. Ix-xhud qal li t-tlett imputati lanqas ma għandhom kumpanija f'isimhom jew inkella jokkupaw il-kariga ta' direttur f'xi kumpanija.

**Brian Saliba** (Fol. 253 et seq) xehed in rappreżentanza tad-Dipartiment tad-Dwana. Qal li mir-riċerka li għamel ma sab l-ebda dikjarazzjoni ta' flejjes abbaži tal-Liġi sussidjarja 233.07 fis-sens li kien hemm tranżitu ta' flus -il fuq minn għaxar telef ewro (€10,000) meta l-imputati kienu deħlin jew ġerġin mill-Border Controls minn Malta.

**Marisa Frendo** (Fol. 255 et seq) xehdet in rappreżentanza ta' Bank of Valletta. Hija qalet li mir-riċerki li għamlu sabu kont f'isem George Degiorgio li nftetaħ fl-elfejn u tnejn (2002) u li kien ilu ma jiħaddem. Il-bilanċ fiċċien anqas minn għaxar ewro (€10).

**Andrew Mckay** (Fol. 266 et seq)<sup>1</sup> xehed in rappreżentanza ta' HSBC Bank. Ix-xhud qal li Anca-Adelina Pop ma għandix kont mal-bank tagħhom. Rigward George Degiorgio ix-xhud qal li dan għandu kont li huwa loan u li għadu hemm u kellu ukoll żewġ (2) savings account li kienu ingħalqu. Rigward Alfred Degiorgio, ix-xhud qal li dan ma kellux kontijiet magħħom. Pero kellu loan account li ingħalaq.

**Anthony Demarco** (Fol. 362 et seq) xehed in rappreżentanza ta' Lombard Bank. Huwa qal li Anca-Adelina Pop għandha kontijiet mal-bank u kellha bilanċ ta' ġames mijha wieħed u sittin punt sebgħha u disghin ewro (€561.97). Dan kien Pay Account li normalment jinfetah permezz tal-Uffiċċju Postali pero l-kont ikun miżimum mal-bank. Ix-xhud spjega li jintuża l-aktar għal pagamenti żgħar u mhuwiex xi kont li fih transfers kbar. Infatti kont ta' dan it-tip ma jistax ikollu iktar minn tmien t'elef ewro (€8,000) fi. Mir-riċerka li għamel ix-xhud, huwa sab transazzjonijiet bil-Visa Card fi ħwienet u kien hemm xi depožiti ta' flus. Ix-xhud spjega li l-Visa hija tal-Lombard Bank.

**Dr Sonia Consiglio** (Fol. 372) prezantat u ikkonfermat ir-riċerki dwar it-trasferimenti u l-passivita li saru fuq isem it-tlett imputati.

---

<sup>1</sup> Andrew Mckay kien xehed bil-lingwa Ingliza u t-traduzzjoni tad-deposizzjoni tiegħu saret minn Dr Marisa Mifsud. Din ġiet prezantata fis-seduta tal-11 ta' Settembru 2018. Fol. 915 tal-process.

**Michael Savona** (Fol. 401 et seq) xehed in rappreżentanza ta' Transport Malta u Maritime Authority. Ix-xhud qal li mir-riċerka li għamlu irriżulta li Anca-Adelina Pop m'għandha xejn irregistrat taħt il-bandiera Maltija filwaqt li Alfred Degiorgio għandu dghajsa Maya rregistrata. George Degiorgio għandu d-dghajsa Ducu.

**In kontro-eżami**, ix-xhud qal li x'hin wieħed jara Certificate of Survey tad-dghajsa jirriżulta l-għamlu u l-mudell tagħha, kif ukoll meta nbniet u x'magni għandha fost ġafna affarijiet oħra.

**Karen Cremona** (Foll. 628 et seq) xehdet pin rappreżentanza ta' Transport Malta. Hija ppreżentat kopja tal-files ta' tmien (8) vetturi. Dawn huma l-vettura Audi A4 bin-numru tar-registrazzjoni LCW 889 li għandha pjanci personalizzati DEN JAD, Mitsubishi L22 bin-numru tar-registrazzjoni EBT 691, BMW 320d bin-numru tar-registrazzjoni GBV 078, Corvette C7 bin-numru tar-registrazzjoni JBW 214 bil-pjanci personalizzati DAVIDUCU, Audi Q7 bin-numru tar-registrazzjoni GBU 045 bil-pjanci personalizzati DANNY, Mercedes Benz E220 bin-numru tar-registrazzjoni CCI 342, Audi Q3 bin-numru tar-registrazzjoni AMI 879, u Mercedes Benz C 220 bin-numru tar-registrazzjoni IBQ 897. Ix-xhud qalet li d-dokumentazzjoni tħalli l-rcevuti tar-registrazzjoni imħallsa kif wkoll l-istimi tal-vetturi registrati.

**Paul Vassallo** (Fol. 919 et seq) xehed in rappreżentanza ta' Fexserv Financial Services u esebixxa rekord ta' diversi transazzjonijiet. Fil-konfront ta' George Degiorgio kien hemm żewġ (2) transazzjonijiet fejn

George Degiorgio rċieva xi flus f'Malta mill-Western Union. Ix-xhud esebixxa sett ta' tnejn u ħamsin (52) transazzjoni ta' flus li George Degiorgio bagħat il barra minn Malta. Fil-konfront ta' Alfred Degiorgio, ix-xhud esebixxa tmien (8) transazzjonijiet fejn dan bagħat flus barra minn Malta. Fil-konfront ta' Anca-Adelina Pop ix-xhud esebixxa sebgħa u ħamsin (57) transazzjoni li għamlet fejn bagħatet il-flus barra minn Malta. Ix-xhud esebixxa wkoll sett ta' tnejn u għoxrin (22) transazzjoni li l-imputata Pop irċiviet kemm f'Malta kif ukoll barra minn Malta minn Western Union. Dawk li saru barra minn Malta peress li jkunu ntbgħatu minn Malta mis-servizzi tal-Western Union xorta għandhom rekords tagħhom. Ix-xhud spjega li meta jkun hemm transazzjoni ta' dan it-tip, il-persuna li tagħmel it-transazzjoni mal-Western Union trid tīgi personalment fil-Bureau, tippreżenta l-ID Card u l-Passaport u b'hekk tkun tista tagħmel transazzjonijiet jew tiġbor it-transazzjoni. Fil-każ ta' dawn it-transazzjonijiet il-metodu ta' ħlas kien flus kontanti peress li fil-Western Union wieħed ma jistax jippreżenta cheque.

**In kontro-ezami**, b'riferenza għall-flus li kien rcieva George Degiorgio, ix-xhud indika li r-riċerka kienet saret fuq perijodu ta' ġames snin lura. Dan peress li l-ligi tobbligahom imorru biss ġumes (5) snin lura. Fiz-żewġ instanzi li George Degiorgio rcieva l-flus, dawn ntbgħatu mill-Ingilterra minn certu James Rivers.

**Neville Aquilina** (Fol. 1061 et seq) xehed in rappreżentanza tad-Dragonara Casino. Huwa qal li mir-riċerka li għamel irriżulta li Anca-Adelina Pop mhijiex irregistrata u għalhekk qatt ma attendiet gewwa l-Casino. Rigward George Degiorgio, ix-xhud qal li dan huwa rregistrat u

mar darba fit-tletin (30) ta’ Ottubru elfejn u erbatax (2014) pero kienet żjara u ma kienx lagħab peress illi ma kellux play profile. Rigward Alfred Degiorgio, ix-xhud qal li kien jattendi regolari l-Casino fejn l-aħħar gurnata li attenda kien fid-dsatax (19) ta’ Jannar elfejn u sbatax (2017), attenda fis-snin tal-elfejn u tlettax (2013), elfejn u sittax (2016) u elfejn u sbatax (2017). Ix-xhud spjega li fis sena kollha tal-elfejn u tlettax (2013) huwa lagħab l-ammont ta’ ħdax -il elf tmien mijja u ħamsin ewro (€11,850)<sup>2</sup> u globalment bħala telf matul dik is-sena l-imputat kelli u tliet mijja u ħamsin (€2,350). Fl-elfejn u sittax (2016), f’sena shiħa kelli drop (l-ammont kemm lagħab) kien ta’ tħad -il elf disa’ mijja u tletin (€12,930) u kelli telf ta’ elfejn sitt mijja u għaxra (€2,610). Fis-sena elfejn u sbatax (2017) kien hemm drop ta’ sittax -il elf mijja u tmenin (€16,180) u kien hemm telf ta’ tlettax -il elf u tletin ewro (€13,030). Ix-xhud esebixxa dokument li huwa breakdown tat-transazzjonijiet kollha gurnata b’gurnata ta’ kull meta Alfred Degiorgio żar l-Casino u jindika il-buying u ciee id-drop ta’ kemm lagħab u hemm ukoll ir-riżultat ta’ jekk kienx hemm rebħ jew telf.

In kontro-ezami, ix-xhud spjega li s-sistema tal-casino taħdem billi persuna li tidħol il-Casino tirregistra fir-Reception Area billi tagħti l-karta tal-identità. Wara li wieħed ikun gie irregistrat ikun jista jidħol gewwa l-Casino u jilgħab. Normalment il-logħob ikunu slot machines jew inkella tables jiġifieri roulette. Ix-xhud qal li kien hemm drabi fejn Alfred Degiorgio nefaq kull ma xtara l-Casino stess pero kien hemm drabi fejn ġareg rebbieħ. Ix-xhud spjega li t-terminalu ‘bonus points’ indikat fid-

---

<sup>2</sup> L-ammont ma jaqbilx maċ-ċifri

dokument li gie prezentat minnu huwa użat mill-Casino tagħhom għal skopijiet ta' marketing. Dan jfisser li hemm xi granet u hinijiet partikolari fejn player li jkun prezenti jingħata bonus points li jiġi tgħidha jiġi msarrfa bħala xorġ, ikel jew bħala play vouchers. Kull elf (1,000) point huwa voucher. Fuq il-kont ta' Degiorgio hemm mijha ħamsa u għoxrin elf u mijha sitta u erbgħin (125,146) bonus points.

**Abigail Fenech** (Fol. 1065 et seq) xehdet in rappreżentanza ta' Portomaso Casino u Oracle Casino. Għar-rigward George Degiorgio u Anca-Adelina Pop, ix-xhud qalet li dawn qatt ma rregistraw f'Portomaso Casino jew Oracle Casino. Pero Alfred Degiorgio rriżulta li rregistra l-ewwel darba fit-tnejn u għoxrin (22) ta' Novembru elfejn u disgħa (2009). Huwa għamel għoxrin żjara gewwa Oracle Casino u hemm Alfred Degiorgio kellu erbgħin elf u mitejn u ghaxar ewro (€40,210) f'transazzjonijiet li minnhom huwa tilef wieħed u tletin elf seba' mijha u sittin ewro (€31,760). Degiorgio żar Portomaso Casino tmienja u erbgħin (48) darba fejn għamel erba' mijha ħamsa u sebghin elf u disa' mitt ewro (€475,900) fi transazzjonijiet li minnhom huwa tilef sittax -il elf tliet mijha u erbgħin ewro (€16,340). Meta wieħed jitkellem fuq l-ammont tat-transazzjoni, dawn ikunu l-flus li huwa pogħha fuq l-imwejjed biex lagħab.

**In kontro-ezami**, ix-xhud qalet li xogħolha hu MLRO ta' Tumas Gaming u Senior Shift Manager ta' Oracle Casino. Hija spjegat illi kien hemm drabi fejn Degiorgio ġareg rebbieħ u oħrajn fejn ġareg tellief. It-terminu 'cash out' huwa l-ammont li l-klijent ikun ppreżenta gol-cash desk bħala cippep u ġadhom bħala flus. Dan l-ammont jirriżulta mid-differenza bejn l-

ammont li hu tefa' fuq l-imwejjed u l-ammont li hu sarraf. Ix-xhud spjega li l-flus issarfu bejn l-elfejn u ħdax (2011) u l-elfejn u tnax (2012).

**Slawomir Switalski** (Fol. 1084 et seq) xehed in rappreżentanza ta' Casino Malta. Ix-xhud qal li r-rekords juru li Alfred Degiorgio biss żar Casino Malta għaxar darbiet bejn Diċembru elfejn u sittax (2016) u Jannar elfejn u sbatax (2017). Matul dawn l-ghaxar żjarat, ix-xhud qal li Degiorgio lagħab erba' u tletin elf u ġumes mijha ewro (€34,500) u rebaħ erba' u għoxrin elf ewro (€24,000). Il-medja ta' dawn iż-żjarat hi ta' tlett siegħat, medja ta' imħatri fuq l-imwejjed hi ta' erba' mitt ewro (€400). Ix-xhud qal li mill-informazzjoni kollha li għandu, Degiorgio rebaħ erbgħa u għoxrin elf u disa' mitt ewro (€24,900).

**Dr Ravindra Omprakash Agarwal** (Fol. 1110) xehdet biss in konnessjoni ma' talba sabiex l-imputat George Degiorgio jattendi għall-appuntament mediku f' St James Clinic.

**PC 1272 Stephan Scicluna** (Fol. 1119 et seq) ikkonferma li fis-sitta u għoxrin (26) ta' Ĝunju hu kien prezenti fil-Facilita Korrettiva ta' Kordin fejn ttieħdet l-isqarrija ta' George Degiorgio mill-Ispettur Antonovich Muscat. Qabel ma ttieħdet din l-istqarrija lil Degiorgio ingħatawlu d-drittijiet tiegħu fejn hu xtaq li jkollu prezenti għall-istqarrija lil Dr William Cuschieri. George Degiorgio ma ffirmax l-istqarrija. Ix-xhud għaraf lill-imputat fl-awla. ix-xhud qal li kien ukoll prezenti għall-istqarrija li ttieħdet lil Alfred Degiorgio fil-Facilita Korrettiva ta' Kordin fejn ingħatawlu d-drittijiet legali tiegħu pero irrifjuta li jkollu avukat prezenti. Alfred

Degiorgio lanqas iffirma id-dikjarazzjoni. Ix-xhud indika lill-imputat fl-awla.

Ix-xhud qal li fl-istess gurnata hu kien preżenti ukoll fl-uffiċju tal-Ispettur Antonovich Muscat fejn ttieħdet l-istqarrija ta Anca-Adelina Pop. Hija kienet ingħatat id-drittijiet legali tagħha u għażlet li jkollha preżenti magħha lil Dr William Cuschieri. Pop għażlet li ma tiffirmax l-istqarrija. Ix-xhud għaraf lil Pop fl-awla.

**Lawrence Formosa** (Fol. 1121 et seq) xehed in rappreżentanza ta' Citadel Insurance. Ix-xhud qal li George Degiorgio għal perjodu mill-elfejn u ħamsa (2005) sal-elfejn u tmienja (2008) kellu polza tal-assigurazzjoni fuq dgħajsa li kienet inxurjata ma' Citadel Insurance. F'dan il-perjodu George Degiorgio ma kellux claims.

**George Stagno Navarra** (Fol. 1132 et seq) xehed in rappreżentanza ta' Elmo Insurance. Ix-xhud qal li Alfred Degiorgio kellu mutur Yamaha bin-numru tar-registrazzjoni FAD 238 fil-perjodu sbatax (17) ta' April elfejn u tnax (2012) sat-tletin (30) ta' Ĝunju elfejn u tnax (2012). Fit-tnejn u għoxrin (22) ta' Awissu elfejn u sittax (2016) Alfred Degiorgio wkoll kien assigura karozza BMW għal gurnat. Din kienet magħrufa b'ittra 'G' biss pero x-chassis number tagħha huwa 71182. Ix-xhud spjega li l-gurnata ta' wara ċioe fit-tlieta u għoxrin (23) ta' Awwissu elfejn u sittax (2016) sad-disgħa (9) ta' Settembru elfejn u sittax (2016), l-istess vettura bl-istess chassis number għiet irregistrata u assigurata fuq is-Sur George Degiorgio. Ix-xhud qal li l-BMW320 bix-chassis number 71182 reggħet kienet assigurata f'isem Alfred Degiorgio mid-disgħha (9) ta' Settembru elfejn u sittax (2016)

sal-ghaxra (10) ta' Marzu elfejn u sbatax (2017). Ix-xhud kompla jgħid illi George Degiorgio għandu vettura Mercedes bin-numru tar-registrazzjoni IBQ 897, bix-chassis number 757656 li kienet assigurata mal-Elmo mill-ewwel (1) t'Ottubru elfejn u sbatax (2017) sat-tletin (30) ta' Settembru elfejn u tmintax (2018).

**Angelita Delicata** (Fol. 1139 et seq) xehdet in rappreżentanza ta' Atlas Insurance. Ix-xhud qalet li Alfred Degiorgio kellu polza magħhom għal dgħajsa jisimha Maya, Wellcraft 28. Din kienet inxurjata mal-Atlas bejn Marzu tal-elfejn u sbatax (2017) u Frar tal-elfejn u tmintax (2018).

**Leslie Borg** (Fol. 1157 et seq) xehdet in rappreżentanza ta' Peak Insurance. Ix-xhud spjegat huma brokers u għalhekk ġeneralment ix-xogħol jgħadduh għand kumpaniji li diga taw ix-xhieda tagħihom. Ix-xhud qalet li sabet karozzi nxurjati fuq it-tlett imputati. Dawn kollha kien skaduti ħlief għal vettura Merecedes. Ix-xhud pero ma kellhiex in-numru tagħha għaliex meta inxurjawha ma tawhiex. Fuq George Degiorgio kien hemm Audi u BMW; fuq Alfred Degiorgio kien hemm Kia Avella; u taht Anca-Adelina Pop kien hemm Audi Chevrolet u Audi iehor u l-Mercedes.

**Adrian Agius** (Fol. 1172 et seq) xehed li l-Corvette C7 kien partatha ma' Omar Caruana billi tah karozza Toyota u arlogg u wara bieġħha lil certu Kevin Pace mill-Gżira għal ġamsin jew sittin. Ix-xhud qal li kien xtara dgħajsa Ducu mingħand certu Paul Farrugia li wara bieġħha lil George Degiorgio li x-xhud għarraf u indikah fl-awla. Ix-xhud qal li kien bieġħhielu tliet elef (3,000) u kien thallas fi flus kontanti. Kien thallas bir-rata ta' mitt ewro (€ 100) fix-xahar għalhekk dam snin biex thallas.

**WPC 362 Kimberly Vella** (Fol. 1193 et seq) xehdet li fil-ħamsa u għoxrin (25) ta' Ĝunju elfejn u tmintax (2018) hija kienet preżenti għall-istqarrija ta' Anca-Adelina Pop. Pop kienet ingħatat id-drittijiet tagħha u fil-fatt ikkonsultat ma' Dr William Cuschieri li kien preżenti għall-istqarrija. Pop għaż-let li ma tiffirmax l-istqarrija. Ix-xhud qalet li fis-sitta u għoxrin (26) ta' Ĝunju elfejn u tmintax (2018) kienet preżenti fil-Faċilita Korrettiva ta' Kordin meta Alfred Degiorgio nghata d-drittijiet legali tiegħu pero irrifjuta li jikkonsulta mal-avukat tiegħu kif ukoll li jiffirma id-dikjarazzjoni ta' rifjut.

**Dr Anna Portelli** (Fol. 1195 et seq) xehdet in rappreżentanza ta' Argus Insurance. Mir-ricerka li saret ma irrizultax li l-imputati kellhom poloz ta' assikurazzjoni ma' Argus Insurance.

Fis-seduta tat-tletin (30) ta' Ottubru 2018 (Fol 1211 et seq) tal-process, ix-xhud qalet li saret ricerka fil-passat dwar jekk l-imputati kellhomx poloz ta' assikurazzjoni mal-kumpanija. Irrizulta li kien hemm vettura bin-numru tar-registrazzjoni OOM 323 irregistrata fuq George Degiorgio li kienet assikurata magħhom bejn l-ewwel ta' April elfejn u għaxra (2010) sal-wieħef u tletin ta' Marzu elfejn u tlettix (2013). Rigward Alfred Degiorgio u Anca-Adelina Pop ma rriżultax li qatt kienu inħargu poloz ta' assikurazzjoni fuqhom.

**Dr Lara Agius** (Fol. 1197 et seq) xehdet in rappreżentanza ta' Mapfre Middlesea. Ix-xhud qalet li George Degiorgio ma kellu l-ebda polza ta' assikurazzjoni in vigore magħhom. Kellu Mitsubishi, BMW u Audi li

kollha pero skadew. Ix-xhud ipprezentat dokument li minnu jirrizulta l-premiums imħallsa kif wkoll l-ammont assikurat.

**Emanuel Scriha (Fol. 1208 et seq)** in rappresentanza tar-Registratur tal-Qrati Civili esebixxa affidavit ta' George Degiorgio ppreżentat fil-kawża citazzjoni numru 1030/2011 fl-ismijiet 'Dove Trading Company Limited kontra George Degiorgio' fil-Prim Awla tal-Qorti civili.

Il-**Kurunell Alexander<sup>3</sup> Dalli** (Fol. 1263 et seq), CO 85 **Roderick Mifsud CO 85** (Fol. 1266 et seq) u l-**imputat George Degiorgio** (Fol. 1270 et seq) xehdu in konnessjoni mat-talba tal-istess imputat George Degiorgio sabiex huwa jattendi ghall-kura dwar ugiegħ li kien qed isofri fi sptar pubbliku jew privat.

**Eunice Grech Fiorini** (Fol. 1354 et seq) esebiet l-elenku tal-assi tal-imputati Alfred Degiorgio, George Degiorgio u Anca-Adelina Pop.

**Max Borg Bonello** (Fol. 1753 et seq) xehed in rappresentanza ta' Argus Insurance Agency. Ix-xhud qal illi George Degiorgio kellu vettura BMW 325 bin-numru tar-registrazzjoni OOM 325inxurjata magħhom. Din kienet assikurata magħhom mill-ewwel (1) ta' April 2010 sal-wieħed u tletin (31) ta' Marzu tal-elfejn u tlettax (2013). Fuq tlett snin l-imputat ġallas premia ammontanti għal elf tlett mijha sebghha u disghin (€ 1,397).

---

<sup>3</sup> Gie riferut bħala Vincent Dalli fl-aħħar tax-xhieda.

**Mary Rose Carabott** (Fol. 1758 et seq) xehdet li hija kellha relazzjoni mal-imputat George Degiorgio bejn l-elf disa' mijà erbgħa u disghin (1994) sal-elfejn u wieħed (2001). Ix-xhud qalet li matul din ir-relazzjoni it-tnejn flimkien fl-elf disa' mijà ħamsa u disghin (1995) kienu xtraw post għalihom fejn joqgħodu fi Triq l-Għabex f'San Pawl il-Baħar mingħand certu Giovann li kien ġhabib tagħhom. Giovann kien tahom iċ-ċavetta sabiex imorru jaraw il-blokka flattijiet li kienet mibnija u lesta pero kien fadal l-aħħar ftit xogħolijiet xi jsiru. Ix-xhud u Degiorgio għażlu waħda mill-penthouses li kienet tiswa tletin elf lira Maltja (LM 30,000). Il-penthouse tkallset permezz ta' flus kontanti li kienu ta' George Degiorgio u x-xhud ma tafx mnejn ġabhom. Il-flus tkallsu kollha f'daqqa meta Giovann, ix-xhud u George Degiorgio iltaqgħu id-dar tax-xhud. Ix-xhud stqarriet illi la kien sar konvenju u lanqas kuntratt ta' bejgħ tal-penthouse u hi taħseb illi llum il-ġurnata l-post jgħajjat lil George Degiorgio.

**In kontro-ezami**, ix-xhud qalet li dakinar hija kellha flus tagħha u t-tnejn kienu jgħinu lil xulxin finanzjarjament. Qabel ma x-xhud iltaqgħet ma' George Degiorgio hija kellha xi proċeduri ta' separazzjoni għaddejjin u kienet bieqħet xi post. Pero ma tafx għal kemm inbiegħ.

**Darren Borg** (Fol. 1762 et seq) xehed li huwa kien jaf lil George Degiorgio u Alfred Degiorgio peress illi madwar ħmistax (15) -il sena ilu, George Degiorgio kien xtara dgħajsa mingħand certu Govann. Ix-xhud kien preżenti għal ħlas ta' din id-dgħajsa. Giovann kelli hanut f'Bugibba jiismu Hannibal u kien f'dan il-ħanut li sar il-ħlas ta' din id-dgħajsa. Ix-xhud qal li waqt li kien qiegħed ma' Alfred Degiorgio ċempillu George Degiorgio biex itellgħalu l-flus. Id-dgħajsa kienet tiswa għaxar t'elef liri Maltin

(LM10,000) li thallsu fi flus kontanti. Ix-xhud qal li ma jafx mnejn George Degiorgio kien gab il-flus. In kontro-ezami ix-xhud qal li hu l-flus ma kienx ghoddhom u hu sempliciment kien akkumpanja lil Alfred Degiorgio.

**PS 1289 Andre Cassar** (Fol. 1829 et seq) xehed li fit-tanax (12) ta' Settembru elfejn u hmistax (2015) kien stazzjonat it-Traffic u kien qiegħed patrol Triq is-Salina in-Naxxar. Huwa ra Corvette b'registrazzjoni Ģermaniża SU77D. Ix-xhud spjega li karozza importata jkollha data tal-iskadenza li tkun wieħed u għoxrin (21) ġurnata u f'dan il-każ il-pjanċa kienet turi li kienet skaduta. Ix-xhud qal li marru wara l-karozza u baqgħu deħlin il-Magħtab. Huma waqqfu l-persuna li kien qed isuq il-vettura li kien George Degiorgio. Ix-xhud saqsa lil George Degiorgio għala kien qiegħed b'vettura li kellha l-pjanċi skaduti meta suppost irregistra l-karozza. Degiorgio qal lix-xhud li l-karozza kien xtraha mitt elf ewro (€ 100,000) mingħand certu James li jiġi t-tifel ta' Ray Auto Dealer u kellu registrazzjoni tagħha erba' t'elf ewro (€ 4,000) u ma kienx jaf li pjanċa kienet skaduta. Ix-xhud qal li sussegwentament ippruvaw jitowjaw il-karozza pero peress li kienet vettura baxxa ħafna ma kellhomx vettura biex iġorrūha. Għalhekk mar certu Robert Agius li hu ħabib ta' George Degiorgio li gab trial run plates miegħu - 'trial run 197'. Il-karozza instaqet lejn id-depot. Hemmhekk gew ipprezentati d-dokumenti li l-karozza se tigi rregistrata u għalhekk din gie released. Ix-xhud għarraf lill-imputat George Degiorgio fl-awla.

**In kontro-ezami,** ix-xhud qal li kienu ħargu xi akkuži fil-Qorti Kriminali pero li jiftakar hu li Degiorgio kien ġie lliberat minn dawk l-akkuži. Ix-

xhud qal li ma kienx ta' caution lil George Degiorgio qabel ma saqsih il-mistoqsijiet.

**PC979 Daniel Mohr** (Fol. 1833 et seq) xehed b'riferenza għar-rapport numru 9V2138/2016. Ix-xhud spjega li kien hu li irregistra dan ir-rapport dwar kaž li seħħ fl-ghaxra (10) ta' Mejju elfejn u sittax (2016) koncernanti George Degiorgio. Ix-xhud qal li waqt li kien xogħol second watch gewwa l-ghassa tal-Qawra, huma ġargo fuq bicca xogħol fi Triq l-Arznell, San Pawl il-Baħar. Huma u sejrin x'ħin waslu fiTriq Luigi Preziozi fejn hemm ir-roundabout, innutaw li kien hemm vettura Chevrolet Corvette bajda bin-numru tar-registrazzjoni DAVID CUCU pparkjata fuq double yellow line mat-tarf tar-roundabout. Ix-xhud waqaf ħdejn l-imsemmija vettura u ġibed l-attenzjoni ta' sid il-karozza li kien George Degiorgio. Ix-xhud għaraf u indika lil George Degiorgio fl-awla. Ix-xhud staqsih jekk il-vettura kinitx tiegħu fejn Degiorgio wieġbu "Heqq mela tiegħek jew?". Ix-xhud talbu ġentilement biex inehħi l-vettura. Degiorgio ma wera l-ebda intenzjoni li jneħħiha u għat-tieni darba rega' staqsih biex inehħiha. Dan qallu li se jneħħiha pero x-xhud qallu biex inehħiha issa inkella kien se jinhareġ citazzjoni fejn dak il-mument huwa qam biex inehħi l-vettura u x-xhud mar biex ikompli fuq xogħolu.

Wara li x-xhud lesta xogħlu fi Triq l-Arznell huwa għadda mill-istess triq fejn kien lemaħ il-Corvette l-ewwel darba. Il-vettura ma kinitx għadha ipparkjata fl-istess post fejn kien lemaħha qabel. Din id-darba l-vettura kienet ipparkjatha fuq double yellow line in-naħha l-oħra tat-triq ħdejn id-dar tal-anzjani. Ix-xhud ipparkja l-karozza tas-servizz tiegħu ħdejn il-Corvette u ta' citazzjoni. F'dak il-mument Degiorgio ħareġ minn Chrisies

Bar u staqsha lix-xhud għala rega mar u x-xhud għamillu sinjal b'idejh biex jmur ħdej sabiex jispjegalu x'kienu l-intenzjonijiet tiegħi. Ix-xhud qal li f'dak il-mument Degiorgio beda jidgħi u jgħajjat kemm jiflaħ min-naħha l-oħra tat-triq u mar ħdejn ix-xhud b'mod aggressiv. Ix-xhud spjegalu li hu kien ipparkjat hażin l-ewwel darba u flok it-tieni darba ipparkja bħan-nies rega ipparkjaha illegali għalhekk kien se joħroġlu čitazzjoni. F'dak il-ħin Degiorgio beda jgħid li jaf min hu u li se jpattihielu. Ix-xhud qal li inħargu żewġ čitazzjonijiet; wieħed rigward il-fatt li kien ipparkjat fuq double yellow line u ieħor rigward theddid, dagħha u insulti. Ix-xhud qal li talbu karta tal-identità jew licenzja tas-sewqan u hu irrifjuta li jaġħtiha. Ix-xhud qal li m'għamilx follow up rigward ġiex ikkundannat jew liberat għalkemm kien xehed permezz ta' affidavit fil-proċeduri.

**Carmel Abela** (Fol. 1846 et seq) xehed li huwa stazzjonat l-Asset Management Unit fil-Qorti Kriminali. Ix-xhud ipprezenta informazzjoni ottenuta mid-Dipartiment tas-Sigurta Socjali koncernanti benefiċċji pagabbli lil George Degiorgio li ma kinitx inkluza fir-rapport ipprezentat qabel.

**Dr Adrian Vella** (Fol. 1855 et seq), it-tabib personali ta' George Degiorgio, ma xehedx f'dawn il-proceduri peress li ma ġiex rilaxxat mis-sigriet professjonal min-naħha tal-istess imputat.

**Dr Yvette Tonna Borg** (Fol. 1905 et seq) xehdet in rappresentanza tar-registratur tal-Qorti. Ix-xhud xehdet dwar x'kawżi civili kellu jew għad baqalu pendent i-l-imputat George Degiorgio. Ix-xhud qalet li ċertu kawzi

li irrizultaw b'riferenza għal George Degiorgio ma kellhomx l-karta tal-identita ta' individwu. Għalhekk b'riferenza għal dawn il-kawzi ma jistax jingħad jekk dawn kinux jirreferu għall-istess George Degiorgio l-imputat.

In kontro-ezami, ix-xhud identifikat il-kawzi li għadhom pendenti. Ix-xhud qalet li hemm kawża bin-numru tar-referenza 722/18 li hija pendenti fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili Seduta Kostituzjonali u li kienet differita għat-tlieta (3) ta' Ottubru elfejn u dsatax (2019). Hemm żewġ kawżi oħra fis-Sede Kostituzjonali tal-Prim Awla bin-numru tar-referenza 92/18, u l-oħra bin-numru tar-referenza 1/19.

Ix-xhud qalet li l-kawża 1030/2011 fl-ismijiet 'Dove Trading Company kontra George Degiorgio' hija pendenti quddiem il-Qorti Ċivili u preseduta mill-Imħallef Toni Abela. Ix-xhud qalet li fl-aħħar verbal tat-tnejn (2) ta' Mejju elfejn u dsatax (2019) kien ingħad hekk: "Meta ssejħet il-kawża ma deher ħadd. Il-kawża gie posposta. Meta reggħet issejħet il-kawża deher Dr Clint Tabone għas-socjeta attriči u kkonferma rikors konguntiv li ġie pprezentat sabiex il-kawża titħalla *sine die*. Il-kawża ġiet posposta sabiex jidher Dr William Cuschieri. Meta reggħet issejħet il-kawża deher Dr William Cuschieri għall-konvenut u kkonferma l-kontenut tar-rikors fuq imsemmi sabiex il-kawża titħalla *sine die*. Il-Qorti rat ir-rikors konguntiv tal-partijiet u allura fl-artiklu 964 ta' artiklu 1 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta tiddeferixxi l-kwża *sine die*."

**Maria Dolores Fenech** (Fol. 1934 et seq) xehdet li hija stazzjonata l-Qorti Kriminali bħala Assistent Registratur. Ix-xhud qalet li minn ricerka li

għamlet irrizulta li George Degiorgio għandu żewġ (2) kumpilazzjonijiet pendi. Waħda minnhom kienet qed tinstema minn din il-Qorti u oħra kienet qed tinstema' quddiem il-Magistrat Stafrace Zammit. Hija qalet ukoll li għandu pendi Appell li qiegħed għas-sentenza quddiem l-Imħallef Giovanni Grixti.

Fis-seduta tal-ħamsa (5) ta' Settembru 2009, **Maria Dolores Fenech** (Fol. 1957 et seq) xehdet fuq ricerka li hija għamlet dwar kawzi kriminali li kellu pendi Alfred Degiorgio. Ix-xhud spjegat li kumpilazzjonijiet ta' qabel is-sena 2000 ma tistax tkun taf bihom peress li mhumiex imdaħħla fis-sistema kompjuterizzata. Ix-xhud qalet li mis-sena 2000 kienet sabet ġumes (5) kawzi fil-kontront ta' Alfred Degiorgio. Tlieta minnhom kienu gew deċiżi u waħda ġareġ l-att tal-akkuża. Għalhekk din tista tkun għadja pendi quddiem il-Qorti Kriminali.

**L-imputata Anca-Adelina Pop** (Fol. 2348A et seq) xehdet li hija kienet ilha tgħix Malta għal disa' (9) snin. Hija spjegat li kienet il-partner tal-imputat George Degiorgio u li Alfred jiġi hu George. Hija qalet li għandha familja b'erba' t'itfal li minnhom wieħed huwa tagħha, tnejn huma ta' George Degiorgio u wieħed huwa tagħhom bejnithom. Hi u George kienu ilhom jgħixu ma' xulxin bejn tmien snin u nofs u disa' snin (9).

Ix-xhud ikkonfermat li kellha tlett vetturi registrati f'isimha. Waħda minnhom hija Audi Q3 li xtrat meta ġabet il-liċenzja tas-sewqan fl-elfejn u sittax (2016). Din kienet tiswa tmienja u għoxrin elf ewro (€28,000). Kienet ġallsitha in parti bi flus li hija kienet qalghet minn xogħol fi stabbiliment bl-isem ta' 'Deja vu' f'Paceville u in parti bis-somma ta'

għoxrin elf ewro (€ 20,000) li kien taha missierha. Hi kienet ġabret dawn il-flus mingħand missierha meta f'Ġunju tal-elfejn u sittax (2016), ix-xhud kienet marret ir-Rumanija biex tigbor lit-tifla tagħha li kienet toqgħod ma ommha. Kompliet tgħid li missierha kien jaħdem l-Awstrija u kien normalment jiltaqgħu kollha flimkien tal-inqas tlett (3) darbiet f'sena. Peress illi f'Malta tezisti restrizzjoni dwar kemm tista' idahħħal flus, ix-xhud ġiet f'Malta hi u ommha u dawn ġabu għaxar t'elef (€10,000) kull wieħed.

Ix-xhud qalet li imbagħad kienet partet l-Audi Q3 mal-Audi Q7 u peress li ma ħallsitx l-Audi Q7 hija kellha tirritornaha lura lid-dealer James Zammit. Dan kellu jtiha lura l-Audi Q3 pero din kien diga bieghha. Għalhekk huwa taha Mercedes li qed ssuq illum. L-Audi Q7 illum qeda għand James Zammit, pero peress li kien hemm l-ifriżar tal-assi f'isem ix-xhud, Zammit ma jistax ibiegħ il-karozza. Għalhekk il-karozza għadha rregistrata f'isimha pero mhux fil-pussess tagħha.

Ix-xhud għandha rregistrata ukoll fuq isimha Corvette pero din mhijiex il-karozza tagħha. Ix-xhud spjegat li hija ma kinitx taf li din il-karozza kienet registrata fuq isimha. Saret taf sakemm darba irċiviet čitazzjoni tal-Corvette fuq isimha u ġiet infurmata li kien se jitnaqq sulha l-punti tal-licenzja. Hija ma kinitx tiftakar jekk kinitx iffirmat jew le biex il-Corvette tkun fuq isimha.

Rigward il-wieħed u sittin (61) transazzjoni ta' flus magħmulin tramite Western Union li ammont zgħir minnhom kienu saru minn George Degiorgio u l-kumplament minnha, ix-xhud qalet li meta kienet ir-

Rumanija, George Degiorgio kien jibatilha l-flus biex imantniha. Ix-xhud qalet li hija kienet tibghat ammont sostanzjali ta' flus lil ommha Tatarciuc Aurelia. Dawn it-trasferimenti kienu jsiru kważi kull xahar bħala manteniment peress illi dak iz-zmien bint l-imputata kienet għadha qed toqgħod ma' omm l-istess imputata fir-Rumanija. Kien biss fis-sena elfejn u sittax (2016) li l-imputata ġabett lil binha tghixb'mod permanenti f'Malta.

B'riferenza għall-akbar transazzjoni li kienet saret da parti tal-imputata u li kienet tammonta għas-somma ta' tlett elef ewro (€3,000), ix-xhud qalet li din kienet kontribuzzjoni li kienet bagħtet hi peress li hija kienet qed tibni dar zghira għaliha. Missierha kien anke taha xi għajjnuna għall-bini ta' din id-dar. Spjegat li dan l-ammont ta' flus intbagħha biss darba u l-ħlasijiet l-oħra kienu kollha kontribuzzjonijiet lil ommha minħabba l-ispejjez tat-tifla.

Ix-xhud qalet li ilha ma taħdimx hawn Malta għal madwar ħames (5) jew sitt (6) snin. Hija kienet qed tīgi mantnuta missierha u xi kultant issib għajjnuna mingħand ħuha u l-eks raġel tagħha. Ix-xhud qalet li l-eks raġel tagħha sejkun qed jixhed rigward l-arrangament tad-divorzju li sar disa' (9) snin ilu. Apparti l-manteniment tat-tifla, l-eks raġel tagħha kien anke ġallasha ammont ta' flus in konnessjoni ma' dan id-divorzju. L-ammonti kienu jithallsu kull sitt (6) xhur u illum l-ammont dovut jinsab imħallas kollu.

Rigward il-miżati li jithallsu lill-iskola fejn tattendi bint l-imputata, l-imputata qalet li missierha flimkien mal-eks raġel tagħha kienu jgħinuha

biex hija thallas dawn il-mizati. Spjegat li fl-aħħar inkontru li kellha ma' missierha u li seħħ f'Lulju 2020, missierha kien taha l-flus biex thallas il-mizata dovuta għal Settembru 2020.

**Vasile Tatarciuc (Fol. 2356 et seq) xehed li l-imputata** Anca-Adelina Pop hija bintu u George Degiorgio r-ragel tagħha. Ix-xhud qal li mill-elfejn u sittax (2016) 'l quddiem huwa beda jgħin lil bintu Anca-Adelina Pop finanzjarjament. Ix-xhud qal li fl-elfejn u sittax (2016) kien għenha biex tixtri karozza Q3 billi taha għoxrin elf ewro (€20,000) fi flus kontanti. Dawn il-flus kienu tnizzlu Malta mill-imputata u ommha billi nizlu għaxat t'elef (€10,000) kull wieħed. Ix-xhud qal li dakinar kien jgħix f'Tyrol, l-Awstrija u kien jaħdem f'biċċerija u issa kien qed jaħdem ma' kumpanija li jaħslu l-purtieri fi clinics fil-Ġermanja kollha.

Ix-xhud qal li ma' bintu jiltaqa ta' spiss speċjalment fil-vaganzi. Fis-sena 2020 huma kienu iltaqgħu l-Ġermanja. Fil-Milied u fl-Għid kien dejjem jagħtiha l-flus u jgħinha fejn hemm bżonn. F'Lulju 2020 kien taha sitt t'elef ewro (€6,000).

**Alin Adrian Pop** (Fol. 2364 et seq) xehed li l-imputata kienet il-mara tiegħu. Miż-żwieġ tagħhom huma kellhom tifla li llum għandha sbatax (17) -il sena. Huma kienu iddivorzjaw disa' (9) snin ilu fi Brasov, ir-Rumanija permezz ta' digriet. Ix-xhud qal li l-ġenituri tagħha kienu għinuhom biex jiżżewwu u hu kelli jagħtihom dawn il-flus lura. Is-somma li ftehma li x-xhud kelli jħallas lura kienet ta' ġamsa u tletin elf ewro (€35,000). Dan il-ħlas kelli jsir għax hu baqa' fid-dar matrimonjali. L-ammont thallas permezz ta' pagamenti ta' ġamex elef ewro (€ 5,000) u

dawn il-pagamenti kienu jsiru kull sitt xhur. Ix-xhud kien jiltaqa' mal-imputata u jgħaddilha l-flus. Kien wkoll jgħaddilha pagamenti ta' manteniment għat-tifla. Kien jgħaddilha bejn ħames mitt u seba' mitt ewro kull darba bħala manteniment. Dawn il-pagamenti pero ma kinux regolari u kien jagħmilhom meta jkun jiċċa'.

Ix-xhud qal li anke l-ħlasijiet ta' manteniment kien jgħaddihom direttament lill-imputata. Qatt ma bagħtilha flus. Spjega li wara d-divorju l-imputata kienet titla' r-Rumanija madwar erba' (4) jew ħames (5) darbiet f'sena. Ma setax jgħid għalfejn kienet titla'.

Ix-xhud qal wkoll li omm l-imputata kienet toqghod Terbomuresh u bejn hemm u Brasov hemm tlett (3) siegħat bil-karozza. Ix-xhud qal li minkejja li ddivorzjaw ir-relazzjoni tagħhom baqgħet tajba u baqgħu jitkellmu. Ix-xhud temm jgħid li l-aħħar darba li għadda flus lill-imputata kien xi tlett ijiem qabel. Dawn tahomla għat-tifla. Fil-fatt, l-aħħar darba li ta flus lil Anca hu tlett ijiem ilu u taha flus għat-tifla.

- **Fatti tal-Kaz**

Fil-qosor il-fatti tal-kaz huma s-segwenti. L-imputat Alfred u George Degiorgio gew arrestati in konnessjoni mal-qtıl tal-għurnalista Daphne Caruana Galizia. Waqt li kienu għaddejjin dawn l-investigazzjoiġiet, il-Pulizija rceviet informazzjoni li l-imputati Alfred u George Degiorgio kellhom assi li ma kinux jirriflettu l-ħajja finanzjarja u ekonomika li kienu jmexxu. Il-Pulizija għalhekk nedew investigazzjonijiet finanzjarji fil-konfront taz-zewġ ahwa imputati George u Alfred Degiorgio. L-

investigazzjonijiet imbagħad estendew wkoll għas-sieħba ta' George Degiorgio, l-imputata Anca-Adelina Pop. Il-Pulizija ġabru informazzjoni dwar l-assi tal-imputati, il-qliegħ u l-infiq tagħhom u abbazi tal-informazzjoni miġbura dehrilhom li kellhom bizzejjed bazi biex jakkuzaw lit t-tlett imputati b'reati dwar ħasil ta' flus.

- **Principji Legali Applikabbli ghall-Kaz.**

Ikkunsidrat:

In linea preliminari Il-Qorti tibda biex tissottolinea li huwa ben risaput li l-apprezzament tal-provi għandu jsir mhux biss b'mod spezzettat u individwali izda l-provi għandhom jigu analizzati flimkien fl-assjem tagħhom sabiex wieħed jara x'inferenzi jew interpretazzjoni ragjonevoli u legali jista' jagħti lil dawk il-provi hekk interpretati. Ma tistax tinstab htija jew nuqqas ta' htija semplicement fuq analizi individwali jew separata tal-provi. Dawn għandhom jigu kkunsidrati kemm individwalment kif ukoll komplexivament. Dan hu appuntu l-ezercizzju li sejra tagħmel din il-Qorti, u ciee' li tezamina bir-reqqa kollha l-provi prodotti f'dan il-kaz.

Illi għalhekk m'hemmx dubju li kollox jiddependi fuq il-kredibilita` tax-xhieda u dan billi bhala Gudikant, il-Qorti sejra tagħti qies l-imgieba, il-kondotta u l-karatru tax-xhieda, tal-fatt jekk ix-xhieda għandiex mis-sewwa jew hix kostanti, u ta' fatturi ohra tax-xhieda u jekk ix-xhieda hix imsahha minn xhieda ohra, u tac-cirkostanzi kollha tal-kaz, u dan ai termini tal-Artikolu 637 tal-Kap 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Huwa principju baziku pprattikat mill-Qrati tagħna fil-procediment kriminali, li biex l-akkuzat jigi ddikjarat hati, l-akkuzi dedotti, għandhom jiġi ppruvati oltre kull dubju ragjonevoli, cioe' oltre kull dubju dettagħi mir-ragħi.

Hawnhekk il-Qorti tagħmel referenza għal sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali nhar s-sebgha (7) ta' Settembru, 1994 fl-ismijiet 'Il-Pulizija v Philip Zammit et' u tħid pero' li mhux kull l-icken dubju huwa bizzejjed sabiex l-imputat jigi ddikjarat liberat, hemm bzonn li 'dubbju jkun dak dettagħi mir-ragħi.'

#### - **Ir-Reat tal-Money Laundering<sup>4</sup>**

L-Artikolu 3 tal-Kap 373 l-Att dwar il-Money Laundering jipprovd li:

*"ghamel atti ta' money laundering billi : -*

- a) *ikkonverta jew trasfera propjeta` meta kien jaf li dik ilpropjeta` kienet direttament jew indirettament inkisbet, jew mir-rikavat ta', attivita` kriminali jew minn att ta' partecipazzjoni f' attivita kriminali, ghall-iskop ta' jew skopijiet ta' habi jew wira haga b' ohra ta' l-origini talpropjeta jew ta' għoti ta' ghajjnuna lil xi persuna jew persuni involuti jew koncernati f' attivita kriminali;*
- b) *heba jew wera haga b'ohra tal-veri xorta, provenienza, lok, dispozizzjoni, moviment ta' jeddijiet rigward, fi jew fuq propjeta`, meta kien jaf li dik il-*

---

<sup>4</sup> Għal approfondiment fuq ir-reat ara wkoll Il-Pulizija (Spettur Angelo Gafa) vs Carlos Frias Mateo deciza mill-Magistrat Edwina Grima fil-5 ta' Awwissu, 2011 fejn il-Qorti tat esposizzjoni legali fonda fejn jidhol ir-reat tal-Money Laundering. Ara wkoll it-tezi li hejjha Clint Tabone intitolata *Prosecuting the Offence of Money Laundering in the Maltese Criminal Courts* (Mejju 2011) li tagħti harsa fil-fond dwar dawn l-ingredjenti għar-reat tal-Money Laundering

- propjeta` kienet inkisbet direttament jew indirettament minn attivita` kriminali jew minn att jew atti ta' partecipazzjoni f' attivita kriminali;*
- c) *akkwista propjeta` meta kien jaf li l-istess propjeta` kienet inkisbet jew originat direttament jew indirettament minn attivita kriminali jew minn att jew atti ta' partecipazzjoni f' attivita kriminali;*
  - d) *bir-ritensjoni minghajr skuza ragonevoli ta' propjeta` meta kien jaf li l-istess propjeta` kienet inkisbet jew originat direttament jew indirettament minn attivita kriminali jew minn att jew atti ta' partecipazzjoni f' attivita kriminali;*
  - e) *ittenta jagħmel l-hwejjeg jew attivitajiet illegali fuq imsemmija*
  - f) *agixxa bħala kompliċi fit-tifsir tal-artikolu 42 tal-Kodici Kriminali rigward xi waħda mill-ħwejjeg jew attivitajiet definiti fis-sub-paragrafi (a), (b), (c), (d) u (e) ta' hawn fuq.”*

Din il-Qorti hija konxja li r-reat ta' Money Laundering huwa wiehed mir-reati l-aktar difficli u delikati biex jigu nvestigati. It-teknika u s-sofistikazzjoni tal-mod kif il-flus jigu girati u jinhbew mill-provenjenza llecita tagħhom jagħmluha kwazi mpossibl illi l-investigaturi jsibu tracca tal-provinjeza tal-flus.

Kien għalhekk illi f'dawn ic-cirkostanzi l-ligi tal-Money Laundering Kap 373 ipoggi l-oneru fuq dak li jkun illi huwa jiaprova għas-sodisfazzjon tal-Qorti l-provenjenza lecita tal-flus illi jkunu nstabu fuqu. Dan il-bdil ta' l-oneru tal-provi mhijiex wahda kapriccuza u kif qalet il-Qorti fil-kawza “**Ir-Repubblika ta' Malta vs John Vella**<sup>5</sup> “din hi ligi strordinarja li tintroduci kuncetti radikali fis-sistema nostrana

---

<sup>5</sup> Deciza mill-Qorti Kriminali fid-29 ta' Novembru 1999.

*u li tirrikjedi applikazzjoni fl-akhtar skruplu u attenzjoni biex ma tigix reza xi sturment ta' ngustizzja, aktar reminixxenti taz-zminijiet ta' l-inkwizizzjoni minn dak ta' l-era' moderna tad-drittijiet tal-bniedem. . . .”.*

Infatti sabiex il-Prosekuzzjoni tirnexxi fil-kaz tagħha tar-reat tal-hasil tal-flus jew kif inhu ahjar magħruf il-money laundering, irid jigi ippruvat indubbjament u b'mod inekwivoku in-ness bejn ir-reat sottostanti (the predicate offence) u ir-reat in dizamina. Di fatti fil-kawza fl-ismijiet ***Ir-Repubblika ta' Malta vs John Vella*** suriferita il-Qorti stqarret illi “...*hu impellanti u necessarju illi jigi deskrift b'mod inekwivoku n-ness bejn l-attività kriminali sottostanti u l-allegat money laundering.*” Dan in-ness pero jista' jkun anke fuq bazi ta' semplici prima facie u m'hemmx il-ħtiega li jkun hemm kundanna minn organu għudizzjarju għar-reat sottostanti li jkun wassal biex jiġi generat il-qliegħ illegali.

Infatti l-artikolu 2(2a) tal- Kapitolu 373 jiddisponi testwalment: “*Persuna tista' tinstab hatja tad-delitt ta' money laundering taht dana l-Att, anke fin-nuqqas ta' sentenza ta' qorti li tistabilixxi htija fir-rigward ta'l-attività kriminali sottostanti, liema attività kriminali tista' tigi stabilita minn prova cirkostanzjali jew prova ohra, mingħajr il-ħtiega li l-prosekuzzjoni tipprova li kien hemm sentenza ta' kundanna ghall-offiza sottostanti.*”

Dana jfisser illi ghalkemm l-attività kriminali sottostanti ma tigix ippruvata, madanakollu jekk il-prosekuzzjoni jirnexxielha tipprova illi s-sors tal-flus gej minn dik l-attività kriminali allura ir-reat ikun

gie ippruvat, u ma ikunx hemm il-htiega ta' prova rigward xi sentenza ta' kundanna in konnessjoni mar-reat sottostanti.

Id-Dipartiment tat-Tezor tal-Istati Uniti tal-Amerika jiddeskrievi r-reat b'dan il-mod:

*"Money laundering is the process of making illegally-gained proceeds (i.e. "dirty money") appear legal (i.e. "clean"). Typically, it involves three steps: placement, layering and integration. First, the illegitimate funds are furtively introduced into the legitimate financial system. Then, the money is moved around to create confusion, sometimes by wiring or transferring through numerous accounts. Finally, it is integrated into the financial system through additional transactions until the "dirty money" appears "clean" <sup>6</sup>*

Illi l-process tal-hasil ta' flus jinvolvi diversi stadji. L-awturi jikkunsidraw dawn l-istadji bhala tlieta ewlenien li jissejjhu "placement, layering u integration." L-ewwel stadju, hekk imsejjah "placement" isehh meta il-flus jigu imnehhija mill-post fejn gew akkwistati illegalment. Ghalhekk l-att li permezz tieghu l-persuna suspettata tiprova tohrog il-flus mill-pajjiz fejn originaw huwa l-ewwel stadju fil-process tal-hasil tal-flus. Wara dana, fit-tieni stadju imbagħad il-flus jieħdu xejra ohra jew jinhbew u dana sabiex isir aktar diffcli illi wieħed jirrintracca l-istess, bhal per ezempju meta jigu ikkreati kontijiet bankarji f'isem xi korporazzjoni u il-flus

---

<sup>6</sup> "History of Anti-Money Laundering Laws". United States Department of the Treasury. 30 June 2015.

jitpoggew f'dawn il-kontijiet. Fl-ahhar process imbagħad il-flus jigu integrati fis-sistema ekonomika sabiex b'hekk jitqiesu minn issa 'l quddiem li huma legali.

L-Att kontra l-Money Laundering sar parti mil-ligi tagħna fit-23 ta' Settembru 1994. Wara dana kien hemm diversi emendi fil-ligi, bl-emendi ewelenin jigu fis-sehh bl-Att XXXI tal-2007 u l-Att VI tal-2010. Dawna lemendi huma sinifikanti fis-sens illi filwaqt illi qabel l-2007 l-persuna suspettata trid ikollha ix-xjenza illi l-flus jew proprjeta tkun gejja minn attivita kriminali, wara l-2007 huwa bizzejjed illi l-persuna suspettata ikollu is-suspett ta' tali provenjenza kriminuza sabiex tkun tista' tinstab htija. Inoltre ai fini ta' prosekuzzjoni tar-reat l-emenda li dahhlet fis-sehh fl-2010 għal-artikolu 2(2a) tal-Att, il-prosekuzzjoni mhux biss ma tenhtigiliex tipprova illi kien hemm il-kundanna għar-reat sottostanti illi lanqas jinhtiegħha tipprova bil-preciz liema hija l-attivita kriminali sottostanti. Mela l-ewwel haga illi l-prosekuzzjoni jinhtiegħha tipprova f'dana it-tip ta' reat huwa ix-xjenza jew is-suspett tal-persuna akkuzata rigward il-provenjenza tal-flus. Dana jikkostitwixxi il-mens rea ta' dana ir-reat. Id-differenza bejn dawn iz-zewg kuncetti huwa ovvju fis-sens illi filwaqt illi x-xjenza tista' tigi determinata b'mod oggettiv madanakollu is-suspett huwa iktar xi haga soggettiva u personali.

Fir-rapport dwar il-kaz *Taylor's Central Garages (Exeter) Limited v Roper*<sup>7</sup> Devlin J jagħti numru ta' osservazzjonijiet dwar it-tifsira

---

<sup>7</sup> Local Government Review Reports volume 115, page 445

tal-kelma xjentament "knowingly" u kif tkun stabilita' x-xjenza f'kaz kriminali:

*"It seems to me to be very important in cases of this sort that lay justices, who are not necessarily very skilled in the handling of evidence and in the drawing of distinctions which the law requires to be drawn, should have explained to them by the prosecution, where the burden is on the prosecution, exactly what sort of knowledge the prosecution desires to be found. There are, I think, three degrees of knowledge which it may be relevant to consider in cases of this sort. The first is actual knowledge, and that the justices may infer from the nature of the act that was done, for no man can prove the state of another man's mind, and they may find it, of course, even if the defendant gives evidence to the contrary. They may say: 'We do not believe him. We think that was his state of mind.' They may feel that the evidence falls short of that, and, if they do, they have then to consider what might be described as knowledge of the second degree. They have then to consider whether what the defendant was doing was, as it has been called, shutting his eyes to an obvious means of knowledge. Various expressions have been used to describe that state of mind. I do not think it is necessary to describe it further, certainly not in cases of this type, than by the phrase that was used by Lord Hewart CJ, in a case under this section, Evans v Dell (1). What the Lord Chief Justice said was: 'The respondent deliberately refrained from making inquiries, the results of which he might not care to have.'*

*"The third sort of knowledge is what is generally known in law as constructive knowledge. It is what is encompassed by the words 'ought to*

*have known' in the phrase 'knew or ought to have known.' It does not mean actual knowledge at all, it means that the defendant had in effect the means of knowledge. When, therefore, the case of the prosecution is that the defendant failed to make what they think were reasonable inquiries it is, I think, incumbent on the prosecutor to make it quite plain what they are alleging. There is a vast distinction between a state of mind which consists of deliberately refraining from making inquiries, the result of which the person does not care to have, and a state of mind which is merely neglecting to make such inquiries as a reasonable and prudent person would make. If that distinction is kept well in mind, I think justices will have less difficulty in determining what is the true position. The case of shutting the eyes is actual knowledge in the eyes of the law; the case of merely neglecting to make inquiries is not actual knowledge at all, but comes within the legal conception of constructive knowledge, which is not a conception which, generally speaking, has any place in the criminal law."<sup>8</sup>*

Il-Crown Prosecution Service (CPS) jaghti din l-ispjega ta' "knowledge":

*"Implied knowledge for the summary offences includes actual subjective knowledge proven by evidence but it may also include wilful blindness. It is always open to a tribunal of fact to base a finding of knowledge on evidence that the defendant had deliberately shut his eyes to the obvious or refrained from inquiry because he suspected the truth but did not want to have his suspicion confirmed Westminster City Council v Croyalgrange Ltd 83 Cr. App. R.155*

---

<sup>8</sup> Ibid pg 449.

*In Flintshire CC v Reynolds [2006] EWHC 195 (Admin) it was alleged that Mrs Reynolds had knowingly produced information she knew to be false in a material particular for the purpose of obtaining a benefit or other payment or advantage. Mrs Reynolds evidence was that she signed the form completed by her husband without reading it. It was held that constructive knowledge is not enough to demonstrate that something has been done knowingly in the context of a criminal statute (in this instance section 112 SSAA 1992).*

F'sentenza moghtija mill-Qorti ta'l-Appell fl-Ingilterra fl-ismijiet Regina vs Hilda Gondwe Da Silva il-kelma suspett inghatat is-segwenti tifsira:

*"The word suspect means that the defendant must think that there is a possibility, which is more than fanciful, that the relevant facts exist. A vague feeling of unease would not suffice."*

Sfortunatament il-ligi tagħna ma tagħti l-ebda definizzjoni ta' dak li jammonta għal suspett u għalhekk jekk il-prosekużjoni jirnexxielha tipprova anke illi l-imputat kellu xi suspett illi l-flus għandhom provenjenza kriminuza allura dina hija sufficjenti. Jispetta mbagħad lill-imputat iressaq provi bil-kuntrarju sabiex jikkonvinci lill-Gudikant bl-innocenza tieghu.

Fil-fatt fir-reat tal-hasil tal-flus il-piz tal-prova tinkombi mhux biss fuq il-prosekużjoni illi tipprova il-htija tal-imputat, izda jispetta

anke lill-imputat iressaq il-provi in sostenn tal-innocenza tieghu. Wiehed jistaqsi allura x'inhu il-piz tal-prova li jinhtigielha tressaq il-prosekuzzjoni f'dana ir-reat. Huwa bizzejed illi l-prosekuzzjoni tiprova illi nstabu ammonti sostanzjali ta' flus fil-pussess tal-imputat minghajr mal-imputat jaghti spjegazzjoni valida dwar l-origini tal-istess jew hemm bzonn illi l-prosekuzzjoni tiprova x'kien il-predicate offence? Illi dana il-fatt kien suggett ta' diversi sentenzi moghtija mill-Qorti Ewropeja dwar id-Drittijiet tal-Bniedem u dana minhabba l-fatt illi l-piz tal-prova qed tintefa fuq il-persuna akkuzata, iktar u iktar fid-dawl tal-fatt illi l-akkuzat ma jigiex mwissi meta ikun qed jigi interrogat illi hemm dana l-piz jinkombi fuqu u li allura irid joqghod attent aktar meta jaghti ttwegibiet tieghu fid-dawl tal-fatt illi l-istqarrija hija prova imbagħad fil-process penali li jinbeda kontra tieghu.

Dana johrog mill-artikolu 3(3) ta'l-Att li jagħmel referenza ghall-artikolu 22(1C)(b) tal-Kapitolu 101 tal-Ligijiet ta' Malta li jiddisponi testwalment:

"Fi procedimenti għal reat taht il-paragrafu (a) ta' dana is-subartikolu, meta l-prosekuzzjoni ggib prova li l-imputat jew akkuzat ma jkun ta l-ebda spjegazzjoni li turi li dawk il-flus, proprjeta jew rikavat ma kenux flus, proprjeta, jew rikavat kif deskritti fl-imsemmi paragrafu, l-oneru li jiaprova l-provenjenza lecita ta' dawk il-flus, proprjeta jew rikavat tkun tinkombi fuq il-persuna imputata jew akkuzata."

Illi f'sentenza moghtija mill-Qorti tal-Prim' Awla (sede Kostituzzjonali) f'kawza fl-ismijiet *Mario u Pierre Camilleri vs Avukat Generali* deciza fil-15 ta' Novembru 2010 inghad:

"Il-Prosekuzzjoni għandha l-obbligu li tipprova l- ezistenza ta' xi reat - "any criminal offence" ai termini tat-Tieni Skeda ta' l-Att kontra Money Laundering, u dan fuq bazi ta' "*prova cirkostanzjali jew prova ohra*". Fil-kaz in dizamina dan ir-reat hu precizament dak ta' traffikar ta' droga u kongura. Dan iwassal għal li l-Prosekuzzjoni ma kellha ebda htiega li ggib sentenza ta' htija fil-konfront tar-rikorrenti in konnessjoni mat- traffikar tad-droga jew kongura għal dan l-iskop."

Il-Qorti tinnota li f'Kap 319 fit-Tieni Skeda annessa mieghu li tinkludi d-Dikjarazzjonijiet u r-Rizervi tal-Gvern Malti, illi meta accetta li jirratifika l-Konvenzjoni Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bniedem l-istess Gvern impona riserva fis-sens illi:

*"The Government of Malta declares that it interprets paragraph 2 of Article 6 of the Convention in the sense that it does not preclude any particular law from imposing upon any person charged under such law the burden of proving particular facts."*

L-istess kwalifika tinsab fil-paragrafu 5 ta' l-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni li jghid hekk:

*“(5) Kull min jigi akkuzat b’reat kriminali għandu jigi meqjus li jkun innocenti sakemm jigi pruvat jew ikun wiegeb li huwa hati:*

*izda ebda haga li hemm fi jew magħmula skond l-awtorit ta’ xi ligi ma titqies li tkun inkonsistenti ma’ jew bi ksur ta’ dan is-subartikolu safejn dik il-ligi timponi fuq xi persuna akkuzata kif intqal qabel il-piz tal-prova ta’ fatti partikolari.”*

L-artikolu 6.2 jezigi li l-Prosekuzzjoni ggorr l-oneru li tkun hi li finalment trid tikkonvinci lill-Qorti jekk sehhx reat u jekk il-persuna akkuzata kinitx hatja ta’ tali reat. Zgur li dan ma jwassalx ghall-fatt li l-imputat ikun qiegħed jigi meqjus hati ab initio. Dejjem jibqa’ l-obbligu tal-prosekuzzjoni li tipprova fatti konnessi mar-reat ta’ money laundering. Il-Prosekuzzjoni trid dejjem tipprova għas-sodisfazzjon tal-Qorti aspetti ohra bhal ma huma kondotta refrattarja tal-imputat jew li kien konness f’ċirku ta’ traffikar tad-droga. Jinkombi dejjem fuq il-Prosekuzzjoni li tipprova li ssitwazzjoni finanzjarja tal-imputati ma kienetx kompatibbli mal-ammont ta’ flejjes li kellhom fil-pussess tagħħhom. Huwa biss wara li jsir l-ezami mill-Gudikant dwar ir-ragonevolezza o meno tal-provenjenza tal-flus li in segwitu tkun tista’ topera din il-prezunzjoni. Hawnhekk ta’ min iqis fattur ferm importanti. Hija Qorti li suppost dejjem għandha l-indipendenza tal-agir tagħha li trid tiddecidi. Mhux qed nitkellmu dwar xi hadd mill-Ezekuttiv. Għalhekk huwa necessarju biex tinstab htija li jkun hemm iz-zewg fatturi. Għandu jkun hemm agir suspectuz segwit bi tranzazzjonijiet

ta' flus f'ammonti li setghu jitqiesu eccessivi. U dan irid jigi konstatat mill-Qorti.

Skont Jacobs [The European Convention on Human Rights] il-presunzjoni tal-innocenza u t-tqegħid tal-oneru tal-prova fuq il-prosekuzzjoni m'humiex l-istess haga. Ukoll gieli l-oneru tal-prova jaqa' fuq l-akkuzat:

*"What the principle of presumption of innocence requires here is just that the Court should not be predisposed to find the accused guilty and second that it should at all times give the accused the benefit of the doubt 'in dubio pro reo'."*

Din il-Qorti kif preseduta trid pero` tagħmilha cara li l-qlib tal-oneru talprova hija l-eccezzjoni u mhux ir-regola. Dan hu limitat ghall-kazijiet biss fejn huwa logiku li sta' ghall-imputat li jagħmel il-provi hu minhabba li l-prosekuzzjoni ma jiusta' qatt ikollha dawk il-provi.

Il-Qorti ikkonkludiet illi l-obbligu tal-imputat illi jagħti spjegazzjoni ragjonevoli tal-provenjenza tal-flus huwa obbligu li għandu fil-konfront tal-Gudikant u mhux fil-konfront tal-prosekuzzjoni. U għalhekk stqarret illi "*tqis il-presunzjoni hija rebuttable and is not in itself unreasonable, u ... illi xshifting tal-burden of proof huwa wieħed legali u jħalli l-fair balance rikjest ghall-iskopijiet ta' guri.*"

Imbagħad fis-sentenza fl-ismijiet *Andrew Ellul Sullivan et vs Il-Kummissarju tal-Pulizija u l-Avukat Generali*, deciza mill-Prim'Awla (Sede Kostituzzjonal) fit-8 ta' Lulju 2004 ingħad:

“...“Illi kif imfisser f’sentenzi ewlenin mogħtija mill- Qorti Ewropeja, il-prezunzjoni tal-innocenza tfisser li l- piz tal-prova jaqa’ generalment fuq il-prosekuzzjoni. Madanakollu, dan ma jfissirx li f’kull kaz il-piz tal- prova jrid ikun biss fuq il-prosekuzzjoni. L-artikoli imsemmija m’humix kontra li xi ligi tistipula għal prezunzjonijiet ta’ fatt jew ta’ dritt li jahdmu kontra l- persuna mixlja. Izda huwa mistenni li l-Istat jillimita tali prezunzjonijiet b’mod ragonevoli li jiehu qies tas- siwi ta’ dak li l-kaz jinvolvi u tal-jeddijiet tad-difiza xierqa.”

Din il-Qorti thoss li għandha tirreferi ghall-gwida li jagħti l-Crown Prosecution Service (CPS) dwar defenizzjonijiet li jghinu lil wieħed jifhem meta jkun qiegħed jiddeċiedi kazijiet marbuta ma’ money laundering u l-linja gwida li għandhom jimxu magħha l-Prosekuturi meta jiddeċiedu li jressqu akkuzi ta’ hasil ta’ flus fil-konfront ta’ imputat jew imputata:

### *Criminal property*

*Under the Proceeds of Crime Act, the Crown has to prove that the laundered proceeds are "criminal property", as defined in S.340 of the Proceeds of Crime Act: that is to say that the property constitutes a person's benefit from criminal conduct.*

### *Criminal conduct*

*"Criminal conduct" is all conduct which constitutes an offence in any part of the United Kingdom (which means that an "all crimes" approach is adopted in respect of predicate crimes committed in the UK).*

*Offences which were committed abroad are relevant predicate crimes if laundering acts are committed within our jurisdiction where the predicate offence committed abroad (from which proceeds were generated) would also constitute an offence in any part of the United Kingdom if it occurred here (S.340 (2) b) (Archbold 2006 33-29).*

*It is immaterial whether the criminal conduct occurred prior to the Act becoming law so long as the laundering act takes place post commencement.*

### *Proving that property is "criminal property"*

*To prove that property is "criminal property" (i.e. the proceeds of crime) the prosecutor must show the property:*

- *Constitutes benefit from criminal conduct or that it represents such a benefit (in whole or part and whether directly or indirectly) and;*
- *The alleged offender knows or suspects that it constitutes or represents such a benefit [section 340(3)].*

*The property which may comprise the benefit from criminal conduct is widely defined (see S.340 [9] and [10]) to include:*

- *Money;*
- *All forms of property or real estate;*
- *Things in action and other intangible or incorporeal property.*

*Property is obtained by a person if he obtains an interest in it.*

*Because of the definition of criminal property, there is no distinction between the proceeds of the defendant's own crimes and of crimes committed by others (see S.340 [4]). Thus laundering one's own proceeds is just as much money laundering, as similar activities performed by someone else, notably professional launderers on behalf of the authors of the predicate or underlying offences.*

*Own proceeds laundering applies to all 3 principal money laundering offences.*

*Proving that proceeds are the benefit from criminal conduct in money laundering prosecutions (proving the predicate offence).*

*Proving that proceeds are the benefit of "criminal conduct" will usually be done by circumstantial evidence.*

*Where money laundering offences are proceeded with on the same indictment as the underlying crimes, the underlying criminal conduct*

*will be proved as part of the proceedings to the requisite standard. Where the money laundering proceedings are "standalone", there are two ways of proving criminal property, firstly by proving the type of offending that gave rise to the criminal property and secondly by relying upon circumstantial evidence (*R v Anwoir [2008] EWCA Crim 1354*).*

*It is not necessary in "stand alone" money laundering prosecutions to wait for a conviction in relation to the "criminal conduct" (i.e. the underlying or predicate offences giving rise to the criminal property).*

*Prosecutors are not required to prove that the property in question is the benefit of a particular or a specific act of criminal conduct, as such an interpretation would restrict the operation of the legislation. The prosecution need to be in a position, as a minimum, to be able to produce sufficient circumstantial evidence or other evidence from which inferences can be drawn to the required criminal standard that the property in question has a criminal origin.*

*Typically evidence of the criminal origin of proceeds may be provided in money laundering proceedings by:*

- *Accomplice evidence;*
- *Circumstantial evidence and/or other evidence*
- *Forensic evidence (e.g. contamination of cash with drugs) from which inferences can be drawn that money came from drug trafficking;*

- *Evidence of complex audit trails, from which an accountancy expert may be able to conclude that the complexity of the transactions indicate that the property was the proceeds of crime. (Archbold 2006 10-66). While this was not a money laundering prosecution, by analogy, it would seem permissible for a witness to give expert evidence that the facts lead him to the conclusion that the property was the proceeds of crime);*
- *Evidence of the unlikelihood of the property being of legitimate origin - Where the prosecution proves D has no legitimate explanation for possessing the property in question a jury may be willing to draw an inference that it is proceeds of crime;*
- *Criminals often attempt to launder proceeds through a cash intensive business. Where the cash flows appear too large or the profit margins too high this may be capable of giving rise to expert evidence that the business will usually give rise to a particular level of profit and the profits are clearly excessive which together with other available evidence can be sufficient to prove the underlying criminality. See R. v. Boam 1998 Cr. Law Bulletin.*

Fil-Blackstone's Criminal Practice 2014 dwar id-definizzjoni ta' "criminal property" u xi trid tiprova l-prosekuzzjoni jghid:

*"Criminal property must be proved to represent, in whole or in part, a person's benefit from actual criminal conduct. Unfounded suspicion as to its derivation does not suffice (Montila [2005] 1 All ER 113 at [41]). Section 340 contains no reference to any need to particularise the class of crime from which the property is derived (Craig [2007] EWCA Crim*

2913)....But in *Prosecution Appeal* (No. 11 of 2007); NW [2008] EWCA Crim 2, the Court held that the class or type of crime involved must indeed be identified, as in civil proceedings for recovery under part 5 of the Act. A claim for civil recovery cannot be sustained solely on the basis that a respondent has no identifiable income to warrant his lifestyle: the applicant must first establish a good arguable case that a certain kind of unlawful conduct occurred and then a good arguable case that property was obtained through that kind of unlawful conduct (*R (Director of the Assets Recovery Agency) v Green* [2005] EWHC 3168 (Admin); *Director of the Assets Recovery Agency v Szepietowski* [2007] EWCA Civ 766; *Director of Assets Recovery Agency v Olupitan* [2008] EWCA Civ 104)."

Il-Qorti tagħmel referenza ghall-Artiklu 2(2)(a) u l-Artiklu 3(3) tal-Kap 373 tal-Ligijiet ta' Malta fid-dawl ta' dak li jipprovd i l-Artiklu 21(1c)(b) tal-Kap 101 tal-Ligijiet ta' Malta jistipulaw li l-Avukat Generali jista' jakuza persuna bir-reat ta' "money laundering" mingħajr ma jkollu xi sentenza b'referenza għal xi offiza precedenti. Ma dan kollu jibqa` l-fatt illi l-Avukat Generali (Prosekuzzjoni) għandu jipprova n-ness bejn il-flus jew il-propjeta u l-attività kriminali li tkun generat dawk il-flus.

Il-Qrati tagħna f'kazijiet ta' flejjes misjuba jesigu li l-ewwel il-prosekuzzjoni trid tipprova ness, imqar sal-grad tal-prima facie li tali flejjes misjuba huwa provenjenti minn reat kriminali, imbagħad, jekk il-prosekuzzjoni tipprova tali ness, jinqaleb l-oneru tal-prova izda mhux qabel. Una volta imbagħad jinqaleb l-oneru, sta' ghall-

akkuzat li jipprova li tali flejjes gew minn attivit   legali u dan ghandu jaghmlu sal-livell tal-probabli.

Dwar il-livell ta' prova li jinkombi fuq l-Avukat Generali, l-Qorti tagħmel referenza ghall-kawza "**Il-Pulizija vs Paul Borg**" deciza mill-Qorti ta' l-Appell Kriminali fis-sitta (6) ta' Ottubru ta' l-2003, fejn intqal:

*"Minn ezami w qari akkurat ta' din id-dispozizzjoni din il-Qorti thoss li una volta li l-prosekuzzjoni tiddeciedi litiprocedi skond l-Ordinanza (Kap.101) u mhux taht id-dispozizzjonijiet tal- Kap. 373, ossia l-Att tal-1994 kontra Money Laundering, fejn l-attivita' kriminali sottostanti tista'tkun varja w tirriferi ghall-ksur ta' diversi ligijiet kif indikat fit-tieni skeda tal-istess Att, irid al menu jigi "prima facie" pruvat li l-akkuzat ikun qed jagixxi bi hsieb li jahbi jew jikkonverti flus jew ir-rikavat ta' flus u jkun jaf jew ikollu s-suspett li dawk il-flus ikunu miksuba bhala rizultat ta' ksur ta' xi dispozizzjoni tal-Ordinanza (Kap.101) u dana qabel ma tiskatta l-inversjoni tal-oneru tal-prova fuq l-akkuzat kontenuta fil-paragrafu (b) appena fuq riprodott.*

*Inkella jigri, kif tajjeb ipprospettat id-difiza, li kull min jinstab fil-pussess ta' flus , proprjeta' jew rikavat u ma jaġtix spjegazzjoni tal-provenjenza lecita tieghu, jista' jigiprocessat skond il-Kap. 101, meta fil-fatt qatt ma kelli l-icken konnessjoni mad-drogi jew medicini perikoluzi f'hajtu. Setgha din li tista' tati lok ghall-abbuz mis-sistema legali minn prosekuzzjoni malintenzjonata jew traskurata fl-investigazzjoni tagħha."*

.....

*“Ghalhekk din il-Qorti fid-dawl ta’ dak li qalet il-Qorti kollegjali tal-Appell Kriminali fuq riportat, thoss li ladarba ma saret ebda prova valida , lanqas “prima facie”, li b’xi mod torbot l-agir tal-appellant ma xi attivita’ kriminali sottostanti konnessa ma jew kontemplata fil-Kap.101, ma għandix tiskatta d-dispozizzjoni tas-sub-inciz (b) li tinverti l-oneru tal-prova fuq l-appellant dwar il-provenjenza tal-flus li nqabad bihom l-appellant. Ried l-ewwel jigi stabilit xi ness al menu “prima facie” li juri li meta l-appellant kien qed jesporta l-flus inkrimati minn Malta kelli l-hsieb li jahbi jew jikkonverti flus li jkun jaf jew li jkollu suspectt li dawk il-flus kienu miksuba direttament jew indirettament bhala rizultat ta’ xi reat kontemplat fil-Kap.101.”*

Il-Qorti tagħmel referenza għad-decizjoni tal-Qorti tal-Appell Kriminali tad-19 ta' Jannar, 2012 *Il-Pulizija (Spt. Angelo Gafa') Vs Carlos Frias Mateo*:<sup>9</sup>

*“F’din il-kawza, l-appellat qed jigi akkuzat bil-ksur ta’ provvedimenti tal-Kap 373 tal-Ligijiet ta’ Malta izda dan il- Kap jagħmel referenza wkoll ghall-Artiklu 21(1c)(b) tal- Kap 101 tal-Ligijiet ta’ Malta li wkoll jitfa’ l-piz li juri l-origini lecita tal-flus, propjeta jew rikavat fuq il-persuna akkuzata. Għalhekk, dan il-livell ta’ prova “prima facie” jaapplika kemm ghall-persuna li tkun akkuzata b’money laundering taht il-Kap 101 kif ukoll taht il-Kap 373. Issa, peress illi l- Artiklu 2(2)(a) ta’ l-istess Att jezimi mir-responsabilita’ l- prosekuzzjoni illi tipprova xi htija precidenti in konnessjoni ma xi attivita` kriminali, kull ma għandha tipprova l-*

---

<sup>9</sup> Appell Kriminali Numru. 356/2011 deciz mill-Imħallef Michael Mallia

*prosekuzzjoni huwa illi l-flus illi nstabu fil-pussess tal-persuna li kienux konformi ma l-istil ta' hajja tal-persuna, liema prova tkun tista' tigi stabbilita anke minn provi indizzjarji. Dana jfisser illi l-prosekuzzjoni m'ghandix tipprova lill-Qorti l-origini tal-flus, lanqas jekk il-flus kienu illegali. Kull ma trid tippruva huwa fuq grad ta' "prima facie" illi ma hemm l-ebda spjegazzjoni logika u plawsibbli dwar l-origini ta' dawk il-flus. Darba ssir din il-prova fil-grad imsemmi, jkun imiss lill-akkuzat sabiex juri illi l-origini tal-flus ma kienx illegali."*

Id-definizzjoni tal-kelma "proprjeta" fl-artikolu 2 tal-Kap. 3 3 tal-Ligijiet ta' Malta (Att Kontra Money Laundering) hi din:

""proprjeta' tfisser proprjeta u attiv ta' kull xorta, natura u deskrizzjoni, sew mobbli sew immobbli, sew korporali sew inkorporali, sew tangibbli sew mhux tangibbli, dokumenti legali jew strumenti legali li jkunu prova ta' titolu, jew interess f'dik il-proprjeta jew dak l-attiv u, bla hsara ghall-ġeneralita ta' dak li ntqal qabel, tinkludi -

(a) kull flus, kemm jekk l-istess flus ikunu jew ma jkunux valuta legali f'Malta, bills, titoli, bonds, dokumenti negozjabbli jew kull dokument li jiġi jkun negozjabbli inklu dokument li jithallas lill-portatur jew imdawwar biex jithallas lill-portatur kemm jekk espressi f'euro jew f'xi flus oħra barranin;

(b) flus kontanti jew depoziti jew kontijiet ta' flus ma' xi bank, istituzzjoni ta' kreditu jew istituzzjoni oħra kif jista' jiġi preskrift li jmexxu jew ikunu mexxew il-kummerċ tagħhom f'Malta".

Hu ben saput illi l-Qrati generalment jirrikoxxu erba' tipi ta' prova, dak li huwa possibbi, l-probabbli, mingħar dubju dettagħi mir-raguni u certezza. Izda l-prova "prima facie" hija wzata mill-Magistrat Inkwirenti meta' jirredici l-Process Verbal u l-Magistrat Istruttur fl-gheluq tal-Kumpilazzjoni. Fl-opinjoni tal-Qorti din hija livell ta' prova illi tidhol bejn il-possibbi u l-probabbli.

L-awtur Blackstone (At D 6.21) jghid fost affarijiet ohra, "*Thus, the standard of proof the prosecution are now required to satisfy at committal proceedings is very low, lower than that resting on a plaintiff in civil proceedings. It is commonly expressed as establishing a prima facie case or a case to answer.*" Il-probabbli huwa l-livell uzat f'proceduri civili. Għalhekk skond dan l-awtur "prima facie" huwa anqas minn hekk u jista' jiġi definit bħala "a case to answer", haga li għandha tigi nvestigata aktar fil-fond.

Din il-Qorti issa trid tevalwa jekk fid-dawl tal-principji legali hawn esposti l-imputati għandhomx "a case to answer" u jekk jistgħux jitqiesu li huma ġatja tar-reati li qiegħdin jiġu addebitati lilhom.

Il-Qorti sejra tagħmel il-kunsiderazzjonijiet tagħha rigward it-tlett imputati separatament.

## (1) Anca-Adelina Pop

Minn ezami tal-atti processwali jirrizulta li bħala assi l-imputata Pop għandha jew kellha fil-pussess tagħha erba' (4) vetturi Audi A4, Corvette C7, Audi Q7 u Mercedes Benz. Irrizulta wkoll li l-imputata għamlet pagamenti lill-iskola Omissis bħala school term fees. Permezz tal-Fexserv hija għamlet wkoll trasferiment ta' € 35,700.50 lil ommha fir-Rumanija u kif wkoll rceviet l-ammont ta' €17,700 mingħand George Degiorgio.

Il-Prosekuzzjoni jidher li qiegħda isejjes il-kaz tagħha in kwantu jirrigwara l-imputata Pop semplicement fuq l-asserzjoni li l-imputata iggwadanja mill-assi tal-partner tagħha George Degiorgio. Infatti fin-nota ta' sottomissjonijiet tagħha l-Prosekuzzjoni tgħid li: "*mill-provi prodotti tal-prosekuzzjoni, l-imputata Pop għalkemm kienet irregistrata bħala self-employed, qatt ma iddikjarat dħul mad-Dipartiment tat-taxxa. Illi irrizulta wkoll illi l-istess imputata gwadanja mill-assi tal-partner tagħha u cioe l-imputat George Degiorgio.*"<sup>10</sup>

Din il-Qorti pero tqis li l-kaz għar-rigward l-imputata Pop ifalli fuq numru ta' binarji:

- (a) Fl-ewwel lok il-Prosekuzzjoni ma ġabet l-ebda prova ta' xi ness bejn xi attivita kriminali u l-flus li Pop kellha a disposizzjoni tagħha. Il-fedina penali ta' Pop tirrizulta li hija waħda netta u ma jirrizultax li

---

<sup>10</sup> Fol. 2402.

hija giet investigata jew b'xi mod hemm xi indikazzjoni imqar remota li hija setgħet qed tieħu sehem f'attivitajiet ta' natura kriminali. Lanqas ma ingabet prova li remotament hija kienet konxja tal-attivitajiet ta' natura kriminali li seta' kien involut fihom is-sieħeb tagħha. Il-fatt li hija kellha bħala sieħeb tagħha persuna li fuqu kllu certu dellijiet mhux sbieħ u kienet ilha f'din ir-relazzjoni għall-aktar minn disa' (9) snin ma tammontax għall-prova sufficjenti tan-ness rikjest bejn l-attivita kriminali u l-finanzi a disposizzjoni tal-imputata. L-istorja kienet tkun kompletament differenti li kieku l-imputata kienet anke passivament konxja tal-attivita kriminali li seta' kien involut fiha s-sieħeb tagħha u għalhekk f'tali cirkustanzi setgħet tissuspetta li l-fondi li kien qed jghaddilha l-istess sieħeb tagħha seta' kellhom provenjenza illecita.

(b) Fit-tieni lok l-imputata ressuet numru ta' provi li jiispjegaw bic-car il-provenjenza tal-flus tagħha. Pop kellha ammont ta' flus f'idejha rizultat tal-ftehim ta' divorzju li sar mal-eks ragel tagħha Alin Adrian Pop. Il-partijiet kienu ftehmu fuq somma ta' ħamsa u tletin elf ewro (€35,000) bħala ekwiparazzjoni dovuta lil Pop in vista li l-eks ragel tagħha kien zamm id-dar matrimonjali. Dan l-ammont thallas fuq numru ta' snin bir-rata ta' ħamest elef ewro (€5,000) kull sitt xhur. Dan l-ammont imbagħad l-imputata kienet tgħaddieh lil ommha peress li l-ġenturi tagħha kienu għenu finanzjarjament lilha u lill-eks-zewġha fil-bidu taz-zwieġ tagħhom. L-eks ragel tagħha kienet jgħaddi wkoll manteniment lill-eks mara tiegħu għal bint komuni li z-żewġ partijiet kellhoma ma' xulxin. Għalkemm il-pagamenti ta' manteniment ma kinux isiru b'regolarita assoluta,

xorta jirrizulta li l-eks ragel ta' Pop baqa' jikkontribwixxi għall-manteniment ta' bintu. Dan kien isir billi t-tnejn kien jiltaqgħu fizikament fir-Rumanija u Alin kien jgħaddu l-flus tal-manteniment direttament lill-imputata. Dan kollu ġie korraġġorat mix-xhieda ta' Alin Adrian Pop li xehed f'dawn il-proceduri.

- (c) Is-sensiela ta' transazzjonijiet li l-Prosekuzzjoni tgħid li l-imputata għamlet tramite l-Fexserv ammontanti għas-somma kumplessiva ta' € 38,450.50 jirrizulta li saru fuq medda ta' xejn anqas minn ħames (5) snin u mhux f'terminu qasir ta' zmien. Għalkemm is-somma inniffisha weħidja tista' tqajjem certu suspecti, x'ħin wieħed iqis il-medda ta' zmien dan is-suspett jisfuma fix-xejn. In oltre mill-provi irrizulta li kull trasferiment li kien isir normalment ma kienx jaqbez il-figura ta' erba' mijja u ħamsin ewro (€ 450);
- (d) Għalkemm irrizulta li l-imputata rceviet l-ammont ta' € 17,700 mingħand is-sieħeb tagħha George Degiorgio, dan il-pagament ma sarx f'darba izda sar wkoll fuq numru ta' snin u ciee bejn is-sena 2013 u s-sena 2016. Jekk wieħed kellu jaħdem medja ta' kemm jiġi li thall-su fix-xahar fuq dan il-perijodu, dan jiġi jammonta għal € 368.75 (l-ammont ta' € 17,700 diviz b' 4 snin (48 xahar). Zgur li tali ammont ma kienx se jqajjem xi suspect f'Pop dwar il-provenjenza ta' dawn il-flus, anke ghaliex fl-istess epoka George Degiorgio kien qed jircievi benefiċċi socjali fosthom il-benefiċċju tac-children's allowance inkluż għal wild li Pop u George Degiorgio kellhom flimkien;

(e) Rigward il-vetturi li l-Prosekuzzjoni isostni li l-imputata għandha jew inkella kellha fuq isimha, dawn lanqas jiſſuffragaw it-tezi tal-Prosekuzzjoni. L-ewwel vettura u cioe l-Audi A4 kienet ġiet akkwistata ghall-prezz ta' tmienja u għoxrin elf ewro (€ 28,000) li minnhom l-ammont ta' għoxrin elf ewro (€ 20,000) thallsu minn kontribuzzjoni li għamel missier l-imputata Vasile Tatarciuc. Dan wkoll xehed f'dawn il-proceduri u ikkonferma l-għotja tiegħi. Il-kumplament tal-flus thallsu mill-imputata, liema flus ġew mill-impieg li hija kellha f'stabbiliment f'Paceville. Sussegwentement kien sar negozju mal-kumpanija J. Zammit Limited biex din il-vettura Audi A4 tinbidel għal ma' waħda Audi Q7. In-negozju kien jinvolvi l-konsenja tal-Audi A4 lil J. Zammit Limited kif wkoll il-ħlas ta' € 25,000 bħala differenza fil-valur ta' bejn iz-zewġ vetturi. Dan il-ħlas kellu jsir fuq bazi mensili. Il-ħlasijiet baqgħu ma sarux u dan in-negozju thassar bil-partijiet jerġgħu lura għall-*istatus quo ante*. Pero peress li l-Audi A4 laħqed inbiegħet lil terzi u ma setgħetx tigi ritornata l-istess vettura, l-imputata ingħatat Mercedes Benz tal-istess valur bħal Audi A4. Rigward il-Corvette għalkemm din kienet registrata fuq isem l-imputata, ma jidhirx li din kienet qeqħda fil-pussess tagħha. Infatti hija tixhed li saret taf bil-Corvette meta hija rceviet citazzjoni ta' overspeeding. Di piu fiz-zewg okkazzjonijiet li l-Pulizija waqfu jew kellmu lis-sewwieq tal-Corvette, dan dejjem kien George Degiorgio u mhux l-imputata;

(f) Rigward il-ħlasijiet tal-mizati tal-iskola, jirrizulta li dawn ma sarux minn Pop weħidha izda wkoll mill-imputat George Degiorgio. Apparti minn hekk anke kif xehed Vasile Tatarciuc, missier l-

imputata, huwa kien anke qed jgħin lill-bintu finanzjarjament anke fejn tidħol edukazzjoni ta' bint l-istess imputata. L-ghajnuna finanzjarja ta' Tatarciuc lil bintu kienet waħda kontinwa u regolari b'mod partikolari mill-2016 'l quddiem.

Fid-dawl ta' dawn il-kunsiderazzjonijiet, tenut kont wkoll l-ispjegazzjonijiet mogħtija mill-imputata, din il-Qorti ma tistax tasal sabiex b'serenita tasal biex tattribwixxi ħtija lill-imputata għar-reati li qeqħdin jiġi addebitati lilha. Għalhekk hija sejra tillibera lill-imputata minn kull imputazzjoni u ħtija.

## (2) Alfred u George Degiorgio

Il-Qorti temmen li l-ewwel punt li għandu jiġi indirizzat huwa l-argument tad-difiza sollevat fin-nota ta' sottomissjonijiet fejn qed jingħad li l-prosekuzzjoni naqset li tindika z-zmien ta' meta allegatament ġie kommess ir-reat ta' money laundering u per konsegwenza l-imputati aħwa Degiorgio għandhom jiġi liberati minn kull imputazzjoni u ħtija.

Huwa ben risaput li fit-termini tal-ġurisprudenza tal-Qrati tagħna, l-komparixxi ġiet dejjem meqjusa bħala semplici "*avviso di comparire*". Huwa minnu li l-artikolu 360(2) tal-Kap. 9 jistipula dak li għandu jkun fiha l-komparixxi.<sup>11</sup> Sakemm pero il-ġist ta' dak li jistabilxxi l-artikolu

---

<sup>11</sup> Artikolu 360(2) tal-Kap. 9: "Ic-ċitazzjoni għandha ssemmi ċar il-persuna mħarrka, u għandu jkun fiha, fil-qosor, il-fatti tal-akkuża, bil-partikularitajiet ta' żmien u ta' lok li jkunu jinh tiegħi jew li jkunu jistgħu jingħataw. Għandu jkun fiha wkoll it-twissija li, jekk il-persuna mħarrka tonqos li tidher, hija tiġi arrestata b'mandat tal-qorti u mressqa quddiem l-istess qorti fil-jum li jkun imsemmi fil-mandat."

360(2) jiġi rispettat zgur li dan mhux se jwassal għal xi forma ta' nullita tal-proceduri.

Minn ezami tac-citazzjoni huwa car li din fiha dak kollu li huwa rikjest mill-artikolu 360(2). L-artikolu 360(2) ma jobbligax lill-Prosekuzzjoni sabiex tindika bil-preciz id-data tar-reat. Infatti f'punt minnhom tal-artikolu 360(2), il-legislatur jitkellem dwar partikolaritajiet ta' lok u zmien li **"jkunu jistgħu jingħataw"**. Kif ġia accennat aktar qabel f'din is-sentenza, ir-reati ta' *money laundering* li fuqhom tressqu akkuzati l-ahwa Degiorgio huma reati delikati u l-investigazzjoni tagħhom hija waħda difficli u kumplessa. Hemm ħafna sofistikazzjoni involuta f'dan it-tip ta' reati u allura ħafna drabi jkun difficli biex tīgi identifika xi data jew gurnata specifika kif normalment jiġri f'reati oħrajn.

Din il-Qorti ma tara xejn mhux floku fil-mod ta' kif ġie redatta c-citazzjoni li tat bidu għal dawn il-proceduri u l-imputati assolutament ma soffrew l-ebda preġudizzju minħabba l-mod ta' kif gew redatti l-akkusi fil-konfront tagħhom. *Qua* imputati, Alfred u George Degiorgio kellhom il-benefiċċju li l-ewwel jisimgħu l-provi kollha li kellha l-Prosekuzzjoni fil-konfront tagħhom. Mill-kumpless tal-provi li tressqu mill-Prosekuzzjoni, huma setgħu facilment saru konxji tal-perijodi ta' zmien li għalihi kienet qed tirreferi l-Prosekuzzjoni hija u tibni l-kaz tagħha. In oltre ddokumentazzjoni prezentata mill-Prosekuzzjoni fil-maggior parti kbira tagħha qed tirreferi għall-perijodi ta' zmien wara l-2005 u cioe wara li kien sar tibdil radikali fil-ligi tal-ħasil tal-flus. Għalhekk id-difiza tagħhom bl-ebda mod u manjiera ma ġiet serjament preġudikata u ma kelhom l-ebda problema biex jiistabilixxu liema ligi kienet applikabbli għall-kaz

tagħhom. In oltre jekk dehrilhom li kellhom iressqu xi eccezzjoni tal-preskrizzjoni setgħu jagħmlu dan fl-istadju tad-difiza tagħhom wara li kien hemm il-*full disclosure* tal-provi kollha li kellha a disposizzjoni tagħha l-Prosekuzzjoni. Dan l-argument tal-imputati George u Alfred Degiorgio qiegħed għalhekk jiġi respint.

Din il-Qorti issa trid tara jekk jirrizultawx l-elementi tar-reati li bihom qegħdin jiġu addebitati l-imputati. Ikun utili li qabel xejn jiġu identifikati l-assi/flejjes partikolari ta' kull wieħed mill-aħwa Degiorgio u li irrizultaw mill-provi prodotti.

Rigward George Degiorgio, mill-atti irrizultaw is-segwenti provi għar-rigward assi/flejjes:

- (i) Kellu kont mal-Bank of Valletta plc li kien ilu inattiv mill-2005;
- (ii) Kien ha self mill HSBC Bank Malta plc u kien għamel zmien īħallas pagament ta' kwazi €1,000 fix-xahar;
- (iii) L-aħħar impjieġ ufficjali tiegħu imur lura għas-sena 1982 fejn hu hadem fis-settur tal-kostruzzjoni għal ftit xhur. Minn dakinhar 'l hawn ma jirrizultax li qatt reġa kien *gainfully occupied*;
- (iv) Kien īħallas l-mizati tal-iskola privata għaż-żewġ uliedu;
- (v) Fl-2017 George Degiorgio xtara opra tal-baħar bl-isem "Maya" għall-prezz ta' tletin elf ewro (€30,000) u ħallas għaliha fi flus

kontanti. Din l-opra tal-baħar pero ġiet registrata fuq ħuh Alfred Degiorgio;

- (vi) George Degiorgio għandu opra tal-baħar oħra bl-isem Ducu;
- (vii) George Degiorgio għandu wkoll fuq ismu Audi A4. Bejn 1-2013 u 1-2016 kellu wkoll registrati fuq ismu zewg vetturi oħra Mitsubishi L200 u BMW 360D;
- (viii) Irrizulta wkoll li George Degiorgio kien jagħmel uzu minn Corvette - li għalkemm ma kinitx fuq ismu - kienet tintuza minnu. Dan kif konfermat anke mir-rapporti tal-Pulizija u mill-Pulizija li f'zewg istanzi separati kien kellmu lill-istess George Degiorgio għar-ragħuni li darba minnkom kien qed idur b' din il-vettura meta ma kinitx licenzjata biex tkun fit-triq u darba oħra għax kien ipparkja ħażin l-istess vettura;
- (ix) L-uniku dħul legali li jirrizulta li kellu George Degiorgio bejn 1-2002 u 1-2018 kien biss benefiċċi socjali li laħqu s-somma ta' kwazi mijha u erbat elef u sitt mitt ewro (€ 104,600). Ma jirrizulta li kellu l-ebda dħul ieħor minn xi impieg jew inkella minn xi posizzjoni f'xi kumpanija. Infatti l-istess George Degiorgio lanqas biss kien registrat mad-Dipartiment tat-tat-Taxxa ghall-finijiet fiskali jew inkella kellu xi numru tal-VAT li jindika li seta' kellu xi attivita kummercjal.

Għar-rigward **Alfred Degiorgio** irrizultat s-segwenti informazzjoni għar-rigward assi / flejjes tiegħu:

- (i) Għall-perjodu ta' bejn Awwissu 2017 u Novembru 2018, huwa kien qiegħed jikri appartament mingħand Carmelo Fava bir-rata ta' tmien mitt ewro (€800) fix-xahar. Huwa kien regolari fil-pagamenti tal-kera u dejjem ġallas fi flus kontanti;
- (ii) Bejn 1-2009 u 1-2019 Alfred Degiorgio lagħab b'kollox kwazi sitt mitt elf ewro (€600,000) fi tlett casinos separati f'Malta. Kuntrarjament għall-impressjoni li tipprova tagħti d-difiza fejn targumenta li kellu rebħ, mid-dokument esebiti jirrizulta li mazzmien aktar kien hemm telf milli rebħ. Ir-rebħ li sar xorta ma jiġġustifikax l-ammont li effettivament intlagħab;
- (iii) L-uniku dħul li jirrizulta li kellu l-imputat Alfred Degiorgio bejn 1-2002 u 1-2018 kien l-ammont ta' €20,596.95 f'beneficċji socjali;
- (iv) Għalkemm Alfred Degiorgio kien registrat għall-fini ta' taxxa, fl-ahħar tnax -il sena ma kien iddikjara l-ebda dħul. Lanqas rrizulta li huwa kellu xi numru ta' VAT u li għalhekk kien qed jiġġestixxi xi negozju;
- (v) Kontijiet attivi mal-Bank jirrizulta li ma kellux. L-ahħar kont tal-bank attiv kien kont ta' self li ingħalaq fl-2002;

- (vi) Ma irrizultax li huwa kien involut f'xi kumpanija partikolari jew li kien qed jippercepixxi xi ħlasjet in konnessjoni mal-involviment tiegħu f'xi kumpanija;

Mis-suespost għalhekk din il-Qorti m'għandix dubju li l-imputati Alfred u George Degiorgio kellhom a disposizzjoni tagħhom ammont sostanzjali ta' assi/flejjes. Mill-provi akkwiziti, ma tirrizulta l-ebda spjegazzjoni plawsibbli u lecita dwar kif dawn l-assi/flejjes spicaw a disposizzjoni tal-imputati. Din l-ispjegazzjoni kienet imperattiva li tingħata, tenut kont tad-dell ta' attivita kriminali li intefa' fuq l-istess aħwa Degiorgio.

Fil-mument li inbdew dawn il-proceduri, l-aħwa Degiorgio kienu qegħdin jiġu suspettati li kien involuti fil-qtil tal-ġurnalista Daphne Caruana Galizia u infatti kif irrizulta mill-provi prezentati f'dan ir-riġward bdew għaddejjin kumpilazzjoni separata dwar dan l-omicidju. Kif anke xehed l-ufficjal prosekutur li kien responsabbi direttament minn din l-investigazzjoni dwar reati ta' hasil ta' flus, din l-investigazzjoni bdiet bħala *offshoot* tal-istess investigazzjoni dwar l-omicidju tal-ġurnalista. Apparti minn hekk mill-atti jirrizulta wkoll li l-aħwa Degiorgio xilfu idejhom mal-ġustizzja kemm -il darba u ma kinux ucu h godda għall-ġħatba tal-Qorti. Dan kollu fil-fehma ta' din il-Qorti huwa bizzejjed biex jindika fuq bazi ta' *prima facie* li l-assi/flejjes li kellhom a disposizzjoni l-aħwa Degiorgio setgħu kienu provenjenti minn attivitajiet kriminali li t-tnejn li huma setgħu kienu invluti fihom.

Pero kif ingħad l-imputati baqgħu siekta u ma ipprezentaw l-ebda prova biex turi l-provenjenza lecita tal-assi / flejjes li kellhom. Fin-nuqqas ta'

tali prova da parti tal-imputati u tenut kont wkoll li l-Prosekuzzjoni skarikat adegwatament il-livell ta' prova rikjest minnha bil-ligi, il-Qorti tinsab konvinta li l-assi/flejjes li kellhom l-imputati aħwa Degiorgio kienu provenjenti minn attivita kriminali. Għalhekk din il-Qorti sejra tgħaddi biex issib ħtija fiz-zewġ imputati aħwa Degiorgio għar-reat tal-ħasil ta' flus.

- **L-Akkuza tar-Recidiva fil-konfront tal-imputati George u Alfred Degiorgio**

L-imputati George u Alfred Degiorgio wkoll qegħdin jiġu akkuzati li huma recidivi. Ir-reċidiva hija reat u akkuża per se, u għalhekk titlob li tingieb l-ahjar prova sabiex jiġi żgurat li persuna tinstab ġatja jew le, skont il-każ. Fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Abela Paul**, mogħtija mill-Qorti tal-Appell Kriminali (Sede Inferjuri) nhar l-10 ta' Settembru, 2004, intqal:

*"L-appellant gie akkuzat ukoll li sar recidiv in vista tas-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati tal-1 ta' Lulju 1997. Issa, fis-sentenza fl-ismijiet Il-Pulizija vs Jason James Agius mogħtija minn din il-Qorti fil-5 ta' Novembru 2001, gie ritenut: "Bhal ma dejjem gie ritenut, l-ahjar prova sabiex tigi ppruvata xi akkuza bhal dawn in kwistjoni hi li tigi esebita kopja ufficjali tas-sentenza relattiva, u wara ssir il-prova tal-identita` ... l-obbligu tal-Prosekuzzjoni li tesebixxi dawk is-sentenzi jibqa' dejjem, minkejja l-esenzjoni mogħtija mill-akkuzat li tipproduci prova ta' l-identita`. Jekk ma tigix esebita jew prodotta tali prova permezz tal-kopja ufficjali tas-sentenza li tisseemma fl-akkuza, allura wieħed ma jistax jghid li*

saret *l-ahjar prova dwar jekk verament precedentement l-appellant kienx ikkommetta xi reat iehor li tieghu gie misjub hati ...."*

Fis-sentenza fl-ismijiet ***Il-Pulizija vs Joseph Zahra***, mogħtija minn din il-Qorti fl-24 ta' Frar 2003, intqal:

*"Għalkemm il-fedina penali tista' tittieħed in konsiderazzjoni mill-Qrati ta' Gustizzja Kriminali biex ikunu jistgħu jikkalibraw il-piena, l-imputazzjoni tar-recidiva dejjem tinnecessita li ssir il-prova tal-kundanna jew kundanni precedenti; tali prova ssir permezz ta' kopja legali tas-sentenza jew sentenzi precedenti kif ukoll billi jigi ppruvat a sodisfazzjoni tal-qorti -permezz ta' xhieda jew minn ezami tal-istess sentenza jew sentenzi (jekk din jew dawn ikunu jagħtu l-konnotati meħtiega tal-persuna kkundannata) jew minn ezami tal-atti tal-kawza ta' dik is-sentenza jew ta' dawk is-sentenzi precedenti - li dawk is-sentenzi jirreferu ghall-persuna li tkun qed tigi akkuzata birrecidiva."*

Din il-Qorti wkoll tqis li l-Prosekuzzjoni irnexxielha tipprova sal-grad li trid il-ligi l-imputazzjoni tar-recidiva. Fis-seduta tad-29 ta' Ottubru 2018, s-Supretendent Antonovich Muscat ipprezenta zewġ kopji legali ta' zewġ sentenzi, waħda riferibbli ghall-imputat George Degiorgio u l-oħra ghall-imputat Alfred Degiorgio. F'dik l-istess seduta id-difiza kienet qablet li l-konnotati tal-imputati imsemmija fis-sentenza esebiti kienu l-istess tal-imputati odjerni. Għalkemm is-sentenza fil-konfront ta' George Degiorgio kienet dik mogħtija mill-Ewwel Qorti, is-Supretendent ikkonferma li tali sentenza kienet giet konfermata fl-appell. Il-Qorti ġhalhekk sejra titratta maz-zewġ imputati bħala recidivi x'hin tigi biex tikkalibra l-piena li sejra tinfliggi.

## **DECIDE:**

Għal dawn il-motivi il-Qorti:

- (a) **Mhux qiegħda issib lill-imputata Anca-Adelina Pop ġatja** tal-akkuzi li gew dedotti fil-konfront tagħha u għalhekk qiegħda tilliberaha minn kull imputazzjoni u ġtija;
- (b) Wara li rat l-artikolu 3 tal-Att Kontra Money Laundering, Kapitolu 373 tal-Ligijiet ta' Malta, l-artikoli 18, 49 u 50 tal-Kapitulu 9 tal-Ligijiet ta' Malta **qiegħda issib lill-imputati George Degiorgio u Alfred Degiorgio ġatja taz-zewġ imputazzjonijiet** li gew dedotti fil-konfront tagħhom u qiegħda tikkundannahom ghall-erba' snin prigunerija effettivi u multa ta' hamsa u ghoxrin elf ewro (€25,000) kull wieħed.<sup>12</sup>

---

<sup>12</sup> Bħala piena l-Kap. 373 jistabilixxi segwenti: (2A) (a) Kull persuna li tiġi akkużata b'reat ta' money laundering taħt dan l-Att għandha tiġi proċessata fil-Qorti Kriminali jew fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) jew fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), skont ma l-Avukat Ĝenerali jista' jordna, u tista' teħel jekk tinsab ġatja:

- (i) mill-Qorti Kriminali, il-piena ta' priġunerija għal żmien mhux anqas minn erba' snin iżda mhux iżjed minn tmintax-il sena, jew multa ta' mhux anqas minn ħamsin elf euro (€50,000) u mhux iżjed minn żewġ miljuni u ħames mitt elf euro (€2,500,000), jew dik il-multa u priġunerija flimkien; jew
- (ii) mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) jew mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), il-piena ta' priġunerija għal żmien mhux inqas minn tnax-il xahar iżda mhux iżjed minn disa' snin, jew multa ta' mhux inqas minn ghoxrin elf euro (€20,000) iżda mhux iżjed minn mitejn u ħamsin elf ewro (€250,000), jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Inoltre` ai termini tal-Artikolu 3(5)(a) tal-Att Kontra Money Laundering, Kapitolu 373 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti qegħda tordna l-konfiska a favur il-Gvern ta' Malta tas-segwenti:

- (i) il-vettura tal-marka Mercedes bin-numru tar-registrazzjoni IBQ 897;
- (ii) leisure boat Wellcrat Martinque bl-isem Maya

Dawn it-tnejn huma registrati u propjeta ta' Alfred Degiorgio.

- (iii) il-vettura tal-marka Audi bin-numru tar-registrazzjoni DENJAD;
- (iv) Pleasure boat bl-isem "Ducu"

Dawn huma propjeta u registrati fuq isem George Degiorgio.

In oltre l-Qorti qieghda tordna wkoll l-konfiska tal-vettua tal-marka Corvette C7 tat-tip convertible bin-numru tar-registrazzjoni JBW 214 (Daviddu). Għalkemm registrata fuq isem l-imputata Anca-Adelina Pop, din il-vettura effettivament kienet fil-kontroll tal-imputat George Degiorgio u ġiet akkwistata minnu.

Dawn kollha qegħdin jiġu konfiskati stante li jirrizulta li dawn gew akkwistati b'fondi illeciti.

Finalment bl-applikazzjoni ta' l-artikolu 533 tal-Kodiċi Kriminali, Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti qiegħda tordna lill-imputati

George u Alfred aħwa Degiorgio sabiex bejniethom iħallsu l-ammont ta' tmien mijha u wieħed u erbgħin ewro u disghin centeżmu (€841.90) rappreżentanti spejjez peritali inkorsi f'dawn il-proceduri.

Il-Qorti qed tordna divjet fuq il-mezzi kollha tax-xandir fuq isem it-tfal tal-imputati li ssemmew fil-kawza u l-iskola fejn jattendu.

---

**Dr Joseph Mifsud**

**Maġistrat**